



W Skojdziszkach powstanie nowa przychodnia

„Skuteczny” starosta

– Otwarcie przychodni było jednym z punktów programu wyborczego Akcji Wyborczej Polaków na Litwie. Obietnicę spełniliśmy, ale należy podkreślić, że bez pomocy samorządu rejonu wileńskiego tej lecznicy tu by nie było – powiedział „Kurierowi” starosta gminy Niemież (do której należą Skojdziszki) – Włodzimierz Sipowicz.

Wczoraj w podwileńskich Skojdziszkach odbyło się rozpoczęcie budowy miejscowej przychodni. Z tej okazji przybyły władze rejonu wileńskiego z merem rejonu panią Leokadą Janušauskienė na czele. Mer i starosta Sipowicz dokonali uroczystego założenia symbolicznego kamienia węgielnego pod budowę przychodni.

Pani mer nie szczędziła słów pochwały staroście.

– Tak się „pryczepił” do pracowników samorządu, że korytarzem nie można było spokojnie przejść. Pan Sipowicz ciągle wszystkim napominał o konieczności budowy przychodni. Gdy tylko pojawiły się finansowe możliwości – przystąpiliśmy do jej budowy – powiedziała Janušauskienė. Dodała też, że sprawami pierwszej wagi dla samorządu są szkoły, przedszkola i przychodnie.

Konkurs na budowę przychodni wygrała firma budowlana „Vingės statyba”. Zaoferowała najlepsze warunki i najtańszą cenę. Jak powiedział dyrektor generalny „Vingės statyba” Petras Aučyna, jego firma zobowiązała się wykonać prace budowlane za 418 tys. litów, chociaż wstępny kosztorys budowy opiewał aż na ok. 510 tys.



„Skuteczny” starosta Niemieża Włodzimierz Sipowicz i mer rejonu wileńskiego Leokadia Janušauskienė zakładają „kamień” węgielny pod budowę nowej przychodni w Skojdziszkach
Fot. Marian Paluszkiwicz

Pan Aučyna zapowiedział, że 30 maja 2003 roku do nowej i bardzo potrzebnej temu miasteczku przychodni wejdą lekarze.

Powierzchnia piętrowej przychodni wyniesie 250 m kw. Będą tu przyjmowali dwaj tzw. „lekarze rodziny”, czyli praktyki ogólnej, stomatolog, akuszer, fizjoterapeuta, pielęgniarka.

Dotychczas mieszkańcy 5-tych

sięnych Skojdziszek mieli przychodnię bardziej przypominającą... wychodek. Pracowali w niej tylko dwaj lekarze praktyki ogólnej, a w dzień przychodziło około 100 pacjentów. Na badanie czynności serca, zrobienie analizy krwi czy moczu, wizyty u stomatologa i in. należało jechać do Rudomina, a nierzadko – do centralnej przychodni rejonowej w wileńskich Po-

szajlajciach. Mieszkańcy miasteczka są biedni, liczą każdy cent, a każdy wyjazd wiąże się z wydatkami. Nowoczesna przychodnia na miejscu jest miłym udogodnieniem, dlatego mieszkańcy cieszyli się z rozpoczęcia jej budowy i obiecali poprzeć w zbliżających się wyborach samorządowych partię, która obietnicę złożyła i słowa dotrzymała.

Paweł Kobak

Bush w Pradze o możliwej koalicji do walki z Irakiem

Będzie jak z Afganistanem

Ewentualny atak przeciwko reżimowi Saddama Husajna prowadziłoby NATO nie jako całość, ale – podobnie jak było to w przypadku Afganistanu – koalicja ochotników – powiedział wczoraj w Pradze amerykański prezydent George W. Bush.

Tymczasem rosyjski minister obrony Siergiej Iwanow twierdzi, że w najbliższym czasie nie istnieje możliwość amerykańskiego uderzenia na Irak.

„Iracki reżim Saddama Husajna trzeba rozbroić i to za wszelką cenę” – podkreślił Bush podczas konferencji prasowej po spotkaniu z czeskim prezydentem Vaclavem Havelm. Jego zdaniem, misja inspektorów rozbrojeniowych ONZ nie stanowi jeszcze gwarancji, że Saddam Husajn rzeczywiście zlikwiduje broń masowej zagłady.

Bush zapowiedział też podczas wspólnej konferencji z Havelm, że Stany Zjednoczone skonsultują się ze swymi sojusznikami przed pod-

jęciem jakiegokolwiek operacji militarnej w Iraku.

Amerykański prezydent – przebywający w Pradze, gdzie dzisiaj zaczyna się dwudniowy szczyt NATO – dodał, że każde z zainteresowanych państw samo podejmie decyzję, zarówno o udziale w operacji, mającej prowadzić do rozbrojenia Iraku, jak i o zakresie swego udziału w interwencji.

„Podzielałam pogląd prezydenta Busha i wszystkich rozsądnych ludzi, że byłoby lepiej, gdyby rozbrojenie Iraku osiągnięte zostało bez użycia siły. Gdyby jednak siły tej trzeba było użyć, to sądzę, że Sojusz powinien bardzo poważnie i szybko zastanowić się nad sposobem swego zaangażowania” – powiedział Havel.

Zdaniem czeskiego prezydenta, takie stanowisko powinno się również znaleźć w dokumentach końcowych praskiego spotkania na szczycie państw Sojuszu Północnoatlantyckiego.

(Dokończenie na str. 8)

Czy Andriukaitis wycofa się?

Wewnętrzna sprawa partii

Kierownictwo rządzącej Partii Socjaldemokratycznej może zalecić swemu kandydatowi na stanowisko prezydenta Vytenisowi Andriukaitisowi nie uczestniczyć w wyborach prezydenta.

Jak informuje dziennik „Respublika”, wycofanie kandydatury mogą mu zaproponować nie tylko członkowie frakcji sejmowej partii czy członkowie prezydium, ale też sam premier i lider partii Algirdas Brazauskas. Jak podaje dziennik, Brazauskas nie jest zadowolony z jego maratonu wyborczego. Liderowi partii nie spodobał się też agitacyjny wideoklip Andriukaitisa.

Jak wiadomo, oficjalna decyzja o zgłoszeniu kandydatury Andriukaitisa jednomyslnie powzięta została na walnym zjeździe partii na początku września.

Andriukaitis, zarówno jak i pozostałych 16 polityków, w Głównej Komisji Wyborczej został zarejestrowany jako oficjalny kandydat. Niemniej, podaje dziennik, okazało się, że

członkowie partii, posiadający sceptyczną opinię kandydowania wiceprzewodniczącego partii dwa miesiące temu, są zaniepokojeni dziś. W sejmowej frakcji koalicji socjaldemokratycznej coraz głośniejszą mowa o tym, że Andriukaitis nie czekając na 22 grudnia powinien wycofać się z walki wyborczej.

Przestrzegający takiej opinii członkowie partii podają dwa argumenty – ranking Andriukaitisa nie wzrasta, lecz spada, co może negatywnie wpłynąć na partię podczas wyborów samorządowych. Tymczasem w środę rano podczas rozmowy z dziennikarzami w Urzędzie Prezydenta Brazauskas niechętnie komentował tę informację.

„Jest to nasza wewnętrzna sprawa partyjna, jeszcze mamy kilka dni, jak się postanowi, tak i zrobi. Na razie dziś nic więcej powiedzieć nie mogę” – oznajmił premier.

Według danych rankingów, Andriukaitis nie plasuje się nawet w środku tabeli rankingów. (BNS)

W NUMERZE

Kraj ————— 2

„Czyń swoją powinność życie”

Wydawnictwo Ogólnopolskiego Klubu Miłośników Litwy wydało nowy zbiorek poetycki Danuty Brodowskiej „Schody”, w ten sposób chcąc uczcić 15-lecie działalności klubu, założonego w Warszawie w październiku 1986 roku, właśnie z inicjatywy Danuty Brodowskiej.

Praworzędność ————— 5

„Naruszyciela trudno złapać”

Nielegalną sprzedażą trefnych papierosów zajmują się przeważnie staruszki, dorabiające w ten sposób do emerytury. Na ten temat rozmawiamy z nowo mianowanym kierownikiem wydziału badań przestępstw ekonomicznych komisariatu policji rejonu wileńskiego, st. inspektorem Sauliusem Nevardauskasem.

Szkolnictwo ————— 6-7

Jeszcze bez tytułu

Uczniowie Wileńskiej Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli ucząc się podstaw ekonomii, założyli własną gazetkę ekonomiczną, która jeszcze nie ma tytułu, ale materiały już są zbierane i redagowane.

Sport ————— 10

W gronie najlepszych



Koszykarze z Dallas pokonali różnicą 26 punktów mistrzów ligi w ostatnich trzech sezonach, Los Angeles Lakers.

Sentencja

Mali prorocy, wśród nich kilku Niemców. Większość z ich przyjeżdża do Francji, by wykazać, że nie są prorokami również i nie we własnym kraju.

HEINRICH HEINE



Kalejdoskop aktualności

Lider liberałów krytykuje rząd

Decyzja państwa o wynagrodzeniu obywateli za wykupywane przez państwo zachowane nieruchomości w postaci akcji przedsiębiorstw państwowych jest krokiem „niesłusznym, krzywdzącym ludzi”.

Jak stwierdził przewodniczący opozycyjnego Litewskiego Związku Liberalistów (LZL) Eugenijus Gentvilas na śródowej konferencji prasowej, na której krytykował przyjętą w lipcu przez rząd uchwałę, zakładającą możliwość zrekompensowania mieszkańcom nie zwróconego mienia akcjami przedsiębiorstw państwowych.

Polityk twierdzi, że państwo swoje akcje powinno sprzedać i otrzymane pieniądze zwrócić ludziom jako odszkodowanie za nie zwrócone nieruchomości.

Rolnicy otrzymali już za krowy pół miliona litów

Narodowa Agencja Płatnicza już wypłaciła rolnikom 509 tys. litów bezpośrednich wypłat za krowy – karmicielki cieląt. Na razie zgłoszenia w sprawie bezpośrednich wypłat za takie krowy złożyło 180 podmiotów gospodarczych i 29 samorządów.

Bezpośrednia wypłata za krowy – karmicielki cieląt – jest wypłata na podmiotom gospodarczym, zarejestrowanym w trybie ustawowym, utrzymującym zarejestrowane i zidentyfikowane krowy, których mleko zużywa się dla potrzeb własnego gospodarstwa – na karmienie cieląt oraz cielice, które się ocielili od 1 maja do 1 października 2002 r.

Abonentom „Omnitelu” – ulgowa karta

Spółka technologii informacyjnych „Elektronis leidybos namai” w środę zaprezentowała wirtualną ulgową kartę, która abonentom największej krajowej spółki łączności komórkowej „Omnitel” oraz użytkownikom usługi „Extra” umożliwi tańsze korzystanie z usług, świadczonych blisko 50 spółkom.

Abonenci „Omnitelu”, zamieszkali w Wilnie, będą mogli skorzystać z ulg około 50 centrów rekreacyjnych, kawiarni, sklepów i in.

Około 70 proc. SMS związanych z usługami przypada na rozrywki – gry, logotypy, melodie i temu podobne usługi.

Jak twierdzą przedstawiciele „Omnitelu”, w sferze rozrywek na razie największą popularnością cieszy się gra „Kto wygra milion?”, której uczestnicy w ciągu trzech miesięcy wysłali przeszło 3 miliony SMS. Obecnie „Omnitel” posiada 800 tys. abonentów.

Minister podziękowała pracownikom „SoDry”

Na wczorajszej naradzie zarządu Państwowego Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz kierowników oddziałów terytorialnych minister opieki społecznej i pracy Vilija Bliņevičiūtė podziękowała pracownikom „SoDry” za dobrą pracę.

Minister powiedziała, że sytuacja „SoDry” nie jest dziś zła – w czas wypłaca się emerytury i zasiłki, w tym roku emerytury zostały zwiększone, zaczęto zwracać długi „SoDry” bankom.

W ciągu 10 miesięcy tego roku dochody budżetu funduszu przekroczyły wydatki o 42,9 mln Lt, długi dla banków za środki „SoDry” zmniejszyły się o 33,3 mln Lt. Jak stwierdziła minister, jest to wynik wspólnej pracy całego zespołu „SoDry”.

Nowe przepisy ruchu drogowego

Nowe przepisy ruchu drogowego wejdą w życie od 1 kwietnia przyszłego roku, a punkt ograniczający prędkość do 50 km na godzinę – od 1 września.

Taka decyzja zapadła w środę na posiedzeniu rządu, na którym zaprobowano projekt przepisów ruchu drogowego.

Zgodnie z przepisami, prędkość ruchu w osiedlach dla wszystkich pojazdów byłaby zmniejszona z 60 do 50 kilometrów na godzinę.

W szkołach Litwy – prawo humanitarne

Wczoraj w Wilnie podpisano umowę Ministerstwa Oświaty i Nauki z Litewskim Towarzystwem Czerwonego Krzyża o współpracy w zapoznawaniu uczniów z międzynarodowym prawem humanitarnym.

Dokument podpisali minister oświaty i nauki Algirdas Monkevičius oraz dyrektor generalny Litewskiego Czerwonego Krzyża Irena Bružienė.

Jak informuje ministerstwo, dokument przewiduje współpracę poprzez włączenie do procesu kształcenia przygotowanego przez Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża w 2001 r. programu nauczania prawa humanitarnego.

Uczniowie – przeciwko AIDS

Z okazji zbliżającego się Światowego Dnia AIDS zorganizowano konkurs wiedzy, rysunków, fotografii i wypracowań uczniowskich na temat „Uczniowie przeciwko AIDS”. Jego organizatorami są Ministerstwo Oświaty i Nauki, Litewskie Centrum AIDS, Litewskie Centrum Dzieci i Młodzieży, Republikański Dom Twórczości Technicznej Uczniów.

Konkurs składa się z dwóch części. Początkowo uczniowie współzawodniczą w strefach wileńskiej, poniewieskiej, szawelskiej, olickiej, kowieńskiej i kłajpedzkiej.

Wileńska tura konkursu „Uczniowie przeciwko AIDS” odbędzie się dziś w Litewskim Centrum Dzieci i Młodzieży (Ukmergės 25). Zostanie tu zaprezentowany materiał filmowy o różnych świętach i imprezach, związanych z prewencją AIDS, odbędzie się konkurs wiedzy liderów drużyn, uczestniczących w konkursie. Przewidziany jest również koncert.

(BNS, ELTA)

Wieczór autorski warszawskiej poetki w Wilnie

„Czyń swoją powinność życie”



Danuta i Leon Brodowscy szczerze się cieszyli ze spotkania z wileńskimi czytelnikami

Fot. Marian Paluszkiwicz

Poezja pani Danuty Brodowskiej gościła już na łamach „Kuriera Wileńskiego”, znana też jest czytelnikom kwartalnika „Lithuania”, wydawanego przez Ogólnopolski Klub Miłośników Litwy. Właśnie wydawnictwo tego klubu wydało nowy zbiorek poetycki Danuty Brodowskiej „Schody”, w ten sposób chcąc uczcić 15-lecie działalności klubu, założonego w Warszawie w październiku 1986 roku, właśnie z inicjatywy Danuty Brodowskiej.

15 listopada wieczorem w Wilnie w Instytucie Kultury Polskiej odbył się wieczór autorski pani Danuty, podczas którego przedstawiła ona swoje wiersze z różnych lat.

Państwo Brodowscy przybyli do Wilna na zaproszenie pani Małgorzaty Kasner, dyrektorki Instytutu Polskiego w Wilnie, a oprócz wieczorku w stolicy, podobna impreza odbyła się w Kownie.

Miasto młodości i dzieciństwa

W przytulnym saloniku z kominem Instytutu Polskiego przy ulicy Wielkiej, akurat w dniach trwających Opiek Matki Bożej w Ostrej Bramie, jakże symbolicznie zabrzmiał wiersz „Schody”, który dał nazwę całemu zbiorowi:

*Matko w Bramie czuwająca
Skąd Ty bierzesz siły
Aby wszystkim task udzielać
Co o nie prosili?*

*Stopy syna całowali
Do kaplicy wchodząc
I po schodach się czolgali
Wierząc Twojej mocy*

*(...) Na kolanach, krok po kroku
– Twardy schodów kamień –
Lecz i na nim zagłębienia
Starte kolanami.*

Danuta Brodowska, chociaż urodzona w Krakowie, dzieciństwo i młodość spędziła w Wilnie, które, jak sama poetka mówi, stale jest z nią. – Mimo upływających lat każdy przyjazd do miasta nad Wilią budzi wzruszenie i radość. Jesteśmy wdzięczni pani dyrektor za zorganizowanie tej imprezy – powiedziała „Kurierowi” pani Danuta. – Zdanie wileńskiego odbiorcy szczególnie wysoko cenimy.

Rzeczywiście w zbiorze „Schody” motyw wileński nie tylko dominuje, lecz rzecz można tworzy swoistą aurę, wytłumaczenie której znajdujemy w strofach:

*Wilno, ty miasto
dzieciństwa mojego,
Mojej młodości
naznaczonej wojną,
Trwogą alarmu,
szczekaniem zenitek,
Bomb wybuchami...
co mnie ominęły.*

Życiorys Danuty jest charakterystyczny dla przedwojennej wileńskiej inteligencji, która musiała wybierać pomiędzy pozostaniem w rodzimym Wilnie lub wyjazdem do Polski.

Danuta Brodowska urodziła się w 1921 r. w Krakowie. Od roku 1923 wraz z rodzicami i siostrą Krystyną mieszkała w Wilnie, gdzie w 1939 r. ukończyła gimnazjum im. Księcia Adama Czartoryskiego. Rodzice jej Kira (z domu Obuchow) i Romuald Tadeusz Grygiel wychowali swoje córki w duchu szacunku i tolerancji dla każdego człowieka i wszystkich kultur. Ojciec, naczelnik okręgu wileńskiego organizacji „Sokół”, nauczyciel i organizator życia sportowego w Wilnie, wpoił swoim dzieciom ducha społecznikowskiego, co znalazło swój wyraz w ich aktywnej postawie życiowej. W roku 1944 Danuta wychodzi za mąż za Leona Brodowskiego, a w styczniu 1945 młoda rodzina repatriuje się do Polski. Państwo Brodowscy mają pięcioro dzieci, sześciu wnuków i jednego prawnuka. Pani Danuta ukończyła Wyższe Studium Języków Obcych Uniwersytetu Warszawskiego. Jest tłumaczką z języków: francuskiego, rosyjskiego, białoruskiego, litewskiego.

Zbiorek na dwa języki

Wileński poeta i tłumacz, Wojciech Piotrowicz, prowadzący ten miły, pełen serdeczności wieczorek, powiedział, że poezja pani Danuty jest jak samo życie – mądra, spokojna, swojsko brzmiąca. Widocznie dlatego młody litewski poeta i tłumacz Mindaugas Kvetkauskas nie miał większych trudności z przekazaniem jej sedna, rymu i rytmu w języku litewskim. „Schody” są bowiem zbiorkiem dwujęzycznym:

obok oryginału polskiego czytelnik litewskojęzyczny ma możliwość przeczytać każdy utwór w swoim języku ojczystym. Na wieczorku litewską wersję przedstawiał Rimantas Šalna, dyrektor muzeum Adama Mickiewicza w Wilnie.

Należy odnotować, że w podobnym dwujęzycznym wariacie w tym roku ukazał się w Wilnie zbiorek poetycki „Barwy i dygresje” Wojciecha Piotrowicza we współautorstwie z Oną Zitą Šalnienė, o czym w swoim czasie pisał „Kurier Wileński”.

Zgromadzeni, a byli wśród nich poeci wileńscy, dziennikarze oraz osoby zainteresowane w zakładaniu i utrwalaniu mostów przyjaźni pomiędzy społeczeństwem polskim i litewskim, wyrazili uznanie dla pani Danuty jako poetki i filaru Ogólnopolskiego Klubu Miłośników Litwy. Godne podziwu są jej energia, zdolności narratorskie, ciekawe skrajzenia z licznymi spotkaniami ze znanymi osobistościami tej miary co Czesław Miłosz, Tomas Venclova i inni. Małgorzata Kasner powiedziała, że poezja pani Danuty czaruje swą prostotą, a jednocześnie zadziwia głębią treści, obrazowością. Rzeczywiście w każdym wierszu tkwi filozoficzne spojrzenie na los człowieka, a jednocześnie coś bardzo bliskiego każdemu człowiekowi.

Poetka nie szuka dla siebie łatwych dróg, po prostu zgadza się ze swym przeznaczeniem, z tym, co jest „tam gdzie zapisane”. Wiersz „Życie” jest jakby drogowskazem, a jednocześnie pogodnym przyjęciem rzeczywistości taką, jaką ona jest:

*... Czyń swoją powinność życie
Przecież tam gdzie zapisano
Czego musimy doznać
Jakie mamy przed sobą cele
I jakie osiągnąć zaszczyty
Lub tęsknić do czego mamy...*

Właśnie dzięki temu poetyckiemu spokojowi, pogodzie i dużej dozie liryzmu wiersze pani Danuty są tak bardzo ujmujące. A jeśli dodać, że wieczorek miał też oprawę muzyczną w postaci pięknie wykonanych przez Annę Pożlewicz pieśni i ballad, to zrozumiałe, że impreza w Instytucie Kultury Polskiej była prawdziwą uroczą duchową.

Jadwiga Podmostko

Mer Wilna złożył sprawozdanie za dwa lata działalności Każdy wilnianin egzaminatorem

Tego jeszcze nie było. To zdanie za ostatnie dwa lata często powtarzają wilnianie, kiedy się stykają z super śmiałymi inicjatywami mera Artūrasa Zuokasa. Jedni go chwala, drudzy gania. Ale, niestety, nie każdy wilnianin mógłby powiedzieć dokładnie za co, z najwykleszej przyczyny, albowiem nie jest szczegółowo obeznany z wszystkimi kierunkami działalności zarówno mera, jak też całej Rady miasta.

Obecnie każdy będzie mógł dokładnie przestudiować dorobek gospodarza miasta, Rady, każdego starostwa miejskiego za ostatnie dwa lata na podstawie specjalnie przygotowanej edycji „Wilno – nasze miasto”, które jest sprawozdaniem mera za dwuletni okres działalności.

W najbliższych dniach takie wydanie dotrze do każdego wilnianina, czyli znajdzie się w skrzynce pocztowej. Bezpłatnie. A wydrukowane zostało z datków sponsorów, szeregowego podatnika nic nie kosztowało. Wczoraj, jako pierwsi, mieli okazję z nim się zapoznać dziennikarze.

Bardziej konkretnie o dokonaniach za dwa ostatnie lata – w najbliższym zestawie „Stolica”. Dziś udzielamy głosu uczestnikom wczorajszej konferencji.

Artūras Zuokas, mer Wilna: „Dwa lata temu, a dokładnie 15 listopada 2000 roku zostałem mianowany na to stanowisko. Co za ten okres udało mi się zrobić? Odpowiedzią jest właśnie to sprawozdanie, z którym każdy wilnianin może się zapoznać szczegółowo. Pomysł złożenia takiego sprawozdania przed każdym mieszkańcem stolicy zapożyczyłem będąc w Londynie, gdzie są przygotowywane takie edycje”.

Algimantas Vakarinas, wicemer: „Trzeba się tylko cieszyć, że takie wydanie się ukazało, bo sami wilnianie będą najlepszymi egzaminatorami naszych dokonań”.

Vitas Mačiulis, wicemer: „Jest to „żywa” praca, wciąż się uzupełniająca, bo każdy dzień życia miasta przynosi nowe prace – rozpoczęte i już zrealizowane. Gdyby była wydawana dziś, byłaby już większa, a co dopiero mówić po kilku miesiącach”.



Algirdas Čiučelis, przewodniczący Komitetu Rozwoju Miasta: „Za największe osiągnięcie dla miasta za dwa lata pracy uważam zmniejszenia bezrobocia, przyciągnięcie inwestycji”.

Tadeusz Filipowicz, przewodniczący Komitetu Rozwoju, Łączności ze Społeczeństwem, Porządku Publicznego, prezes frakcji AWPL w Wilnie: „Oczywiście, cieszę się osiągnięciami, dokonana praca. Szczególnie dużo za ten okres zrobiono w optymalizacji szkolnictwa, a co się tyczy spraw polskich, to powstanie drugiego gimnazjum w stolicy”.

Niestety, nie zadowolają sprawy ze zwrotem ziemi. Mimo że nie jest to kompetencja samego samorządu, tym niemniej dotyczy wielu wilnian, gdyż to sprawa otwarta i boląca dla wielu.

Sądzę, że wszystkie rozpoczęte prace będą pomyślnie kontynuowane, a Wilno będzie miastem, gdzie wszyscy ludzie będą się czuli, jak we własnym domu”.

Na pytanie, z czego najbardziej się cieszy, mer odpowiedział, że z optymizmu wilnian, albowiem z przeprowadzonego sondażu wynika, że 68 proc. wilnian uważa, iż życie w stolicy się poprawia, wskaźnik jest dwukrotnie wyższy niż ogólnie w całej Litwie.

Albowiem, kontynuował gospodarz miasta, jeżeli człowiek jest optymistą, to jemu samemu lepiej się powodzi i wspólnie więcej można osiągnąć.

Helena Gładkowska

UE pozytywnie ocenia sytuację mniejszości narodowych na Litwie

Uszami Lydeki

Zdaniem posła na Sejm liberała Aurimasa Lydeki, między innymi jednego z głównych autorów Ustawy o obywatelstwie, dyskryminującej prawa mniejszości narodowych, Unia Europejska pozytywnie ocenia sytuację mniejszości narodowych na Litwie.

Lydeka wprowadzić przyznał, że problemów w tym obszarze nie udaje się uniknąć, „podobnie jak w innych krajach Unii”, ale, według posła, Unia dostrzega, że na Litwie te problemy są rozstrzygane w sposób demokratyczny i cywilizowany.

Takie właśnie nowiny Lydeka przywiózł z Kopenhagi, gdzie odbywała się konferencja unijna na temat mniejszości narodowych i podzielił się nimi z dziennikarzami.

Lydeka poinformował też, że przyszluszczoną konferencją na temat

mniejszości postanowiono zwołać w Wilnie. Być może wtedy parlamentarzystom unijnym uda się bliżej zapoznać się z mankamentami prawnymi odnośnie mniejszości narodowych na Litwie i być może wtedy lydekowski optymizm odnośnie dobrej sytuacji prawnej mniejszości narodowych w naszym kraju przekazany parlamentarzystom nieco się skurczy.

To, że sytuacja w prawach mniejszości narodowych wymaga poprawy, nie ulega wątpliwości.

Lydekowska Ustawa o obywatelstwie została skrytykowana prawie przez wszystkich. Może za wyjątkiem Mindaugasa Murzy. Ale już komentarze „jaunalietuvisa” Stanisłosa Buškevičia odnośnie dyskryminującego mniejszości narodowe charakteru ustawy są bardzo po-

wściągliwe. Natomiast prezydent zapowiedział, że aby nie krzywdzić polską mniejszość na Litwie, sprawy nadawania obywatelstwa będzie rozpatrywał w trybie indywidualnym, jeśli chodzi o Polaków. A jeśli chodzi o Żydów, to co? Albo Niemców kłajpedzkich, to jak? Zresztą Adamkusowski „tryb indywidualny” traci nihilizmem prawnym wobec Lydekowskiej „pozytywnej oceny sytuacji mniejszości” narodowych. Wydaje się, że tylko Lydeka i Adamkus tego jeszcze nie rozumieją, bowiem koleżdy sejmowi, znawcy etykiety, niejednokrotnie przyznawali wadliwość Ustawy o obywatelstwie i zamierzają, jak powiedział poseł Algirdas Gričius, ją „reperować”, czego, a propos, nie zrobił prezydent Valdas Adamkus proszony przez posłów Polaków. **Stanisław Tarasiewicz**

„Avia Baltika” dostarczała śmigłowce krajom objętym embargiem

Zatroskanie krajów NATO

„Przemysł towarów wojskowych przez terytorium Litwy kilka lat temu był możliwy z powodu luk prawnych” – stwierdza się w rozpozwechnionym wczoraj oświadczeniu Departamentu Bezpieczeństwa Państwa.

Tenże Departament (DBP) uspokajał, że obecnie tych luk nie ma, gdyż 24 lipca br. weszła w życie Ustawa o nowelizacji ustawy o kontroli towarów strategicznych Republiki Litewskiej i imporcie technologii, tranzytu i eksportu oraz odpowiednich aktów poustawowych, które zaostrzyły system kontroli importu, eksportu i tranzytu towarów strategicznych.

Oświadczenie Departamentu zostało spowodowane chęcią wyjaśnienia społeczności niektórych okoliczności skandalu w związku z korupcją, roznieconego przez Jurija Borisowa, prezydenta kowieńskiej spółki „Avia Baltika”.

„Avia Baltika” zajmuje się użytkowaniem, remontem i lustracją techniczną sprzętu lotniczego.

12 listopada ZSA „Avia Baltika” ogłosiła, że przeznaczy milion litów „dowolnej osobie fizycznej bądź prawnej, która dostarczy niezbitych dowodów, że wbrew litewskiemu prawu spółka kiedykolwiek dostarczała amunicji wojskowej, eksportowała śmigłowce Mi-24 i Mi-8 do Suda-

nu oraz zaopatrywała w części zamienne do śmigłowców grupy terrorystycznej”. Z powodu podobnych podejrzeń 22 marca br. spółce „Avia Baltika” w Prokuraturze Generalnej wytoczono sprawę karną. Z braku dowodów przestępstwa 24 października ta sprawa została umorzona.

Jak twierdzi prezydent „Avia Baltika” Jurij Borisow, z powodu tej „starej zorganizowanej kampanii oszczerstwa” spółka poniosła straty szacowane na 200 mln Lt, a państwo straciło 20 mln litów podatków.

13 listopada na konferencji prasowej Borisow oświadczył, że posiada dowody, iż inna spółka lotnicza „Helisota” dała łapówkę 15 tys. USD doradcy prezydenta ds. obrony płk. ltn. Dariusowi Kalibatasowi, aby zorganizował on kampanię oczerniającą spółkę „Avia Baltika”.

15 listopada tego roku Urząd Prezydenta odrzucił oskarżenie, że prezydent Valdas Adamkus bądź pracownicy Urzędu mieli wcześniej uprzedzenie wobec spółki „Avia Baltika”. Kalibatas zaprzeczył, jakoby wziął łapówkę. Przedstawiciele spółki „Avia Baltika” nie przekazali instytucjom praworządności dowodów na to.

Sejmowa frakcja Związku Ojczyzny (konserwatystów litewskich) również wystąpiła z oświadczeniem, wyrażającym zaskoczenie krokami

przedstawicieli „Avia Baltika”. Konserwatyści zwrócili się do DBP z prośbą „o publiczne wyjaśnienie, czy powyższe wydarzenia nie stanowią zagrożenia bezpieczeństwu państwowemu”. W styczniu-marcu br. do MSZ Republiki Litewskiej zwrócili się dyplomaci państw NATO z prośbą o wyjaśnienie, czy „Avia Baltika”, sprzedając śmigłowce innym krajom, objętym embargiem na amunicję i części zamienne, nie naruszyła litewskiego prawa i międzynarodowych zobowiązań kraju.

Po przeprowadzeniu dochodzenia okazało się, że „Avia Baltika” jeszcze latem 2001 r. do Sudanu, objętego embargiem, wyeksportowała śmigłowce Mi-8T nie czekając na decyzję grupy ekspertów, upoważnionych przez Ministerstwo Gospodarki w sprawie wydania licencji na eksport. Ta sama spółka w styczniu br. sprzedała Sudanowi drugi taki śmigłowiec oraz części zamienne do śmigłowca Mi-8. W Sudanie dotychczas pracują specjaliści spółki „Avia Baltika” i jej partnerów, co wzbudziło zatroskanie krajów NATO.

Już w 1998 r. otrzymano operatywną informację, budzącą słuszne zatroskanie z powodu potencjalnego udziału „Avia Baltika” w przemyśle kontrolowanych towarów strategicznych o przeznaczeniu wojskowym przez terytorium Litwy. (ELTA)

Wileński Pałac Koncertów i Sportu
30 listopada o godz. 18.00

Koncert na żywo JANUSZ LASKOWSKI

*Świat nie wierzy łom
Moje stare piosenki
Wybuduję dom
Niech się pani nie odwraca
Beata z Albatrosa
To nie jest San Francisco
Kresowy płomień
Wszystko chłopcy jest O'K.
Nigdy nie byłem w Casablance
Kolorowe jarmarki
Śnił mi się rodzinny dom
Jechali Cyganie
Tanczymy z Europą
Złoty liść
Och jak bardzo Cię Kocham
Trójka cwałem ruszyła
Walczymy do końca
Pani Warszawa po 40-tce
...a u sąsiada tam...*



ze swoim zespołem
Stare i nowe piosenki

Patron: **AWPL**

Patronat prasowy: **KURIER WILENSKI**

Patronat radiowy: **ZNAD WILI 103.8 FM**

Sponsorzy: **OB3OP**, **W**, **TYGODNIK WILERSZCZYŹNY**

WILIAŃSKIE KURSORY, **WILIAŃSKIE KURSORY**, **WILIAŃSKIE KURSORY**

WILIAŃSKIE KURSORY, **WILIAŃSKIE KURSORY**

Sprzedż biletów w Wilnie:
"Maxima"(2 piętro), Mindaugo 11, tel. 8-689 13 563;
Kasa Pałacu Sportu, tel. 272 89 42;
Sklepy: "Vaiku pasaulis", "MADA";
Kasa filharmonii; Dom Kultury Polskiej
Cena biletów 20,30,40Lt.

Konkurs

„Dziewczyna Kuriera 2002”



Justyna Ragucka. Jestem maturzystką. Pragnę w życiu wykorzystać wszelkie możliwości, jakie się przede mną otwierają i staram się zawsze być na fali wydarzeń kulturalnych. Uczestniczyłam w wielu konkursach i festiwalach muzycznych i recytatorskich (Grand Prix — w konkursie Piosenki Polskiej „Znad Wilii”, I miejsce — w II Festiwalu Piosenki Polskiej w Rudziszkach, uczestniczyłam w X Międzynarodowym Festiwalu Piosenki „Małwy”, zdobyłam nagrody w XI Światowym Festiwalu Poezji Marii Konopnickiej, III miejsce w XI konkursie recytatorskim „Kresy 2002” i in.). Mam również szeroką gamę zainteresowań: śpiew, surfowanie po internecie, teatr, gra na fortepianie, uwielbiam także przejażdżki na motocyklu...

Atrakcyjne nagrody

Na laureatki czekają trzy nagrody główne. Zostaną wybrane dziewczyny: „Kuriera” oraz dwie wice (I i II) – nagrody główne; Czytelników, Publiczności, Elegancji, Foto, Talentu. Zostaną również wylosowane nagrody specjalne. Wielkie show z loterią, muzyką, śpiewem, tańcem odbędzie się tradycyjnie 6 stycznia.

O godzinie i miejscu imprezy poinformujemy dodatkowo.



Diana Pozlewicz. Jestem studentką uniwersytetu, a także tancerką zespołu „Żejmiana” — po prostu energiczną dziewczyną!

Polak Roku 2002

Wybór należy do Was!



Komisja miała niełatwe zadanie...

Fot. Marian Paluszkiwicz

Pierwszy etap konkursu „Polak roku 2002”, organizowanego przez nasz dziennik wspólnie z Konsulatem Generalnym RP w Wilnie dobiegł końca.

Czytelnicy „Kuriera Wileńskiego” do tego zaszczytnego tytułu zgłosili 22 osoby: Genowefę Chomańską,

Hannę Szumitło, Michała Mackiewicza, Zygmunta Klonowskiego, Waldemara Tomaszewskiego, Tadeusza Filipowicza, Wandę Czudatworową, Zygmunta Żdanowicza, Józefa Kwiatkowskiego, Alinę Pocowską, Beatę Czaplinską, ks. prałata Józefa Obrębskiego, ks. Józefa Aszkielowicza, Ja-

na Mincewicz, Halinę Turkiewicz, Zbigniewa Siemienowicza, Krystynę Adamowicz, Wacława Baranowskiego, Bronistawę Siwicką, Artura Płocko, Romualda Mieczkowskiego, ks. Wacława Wołodkowicza.

Komisja, w skład której weszli Stanisław Z. Cygnarowski, konsul generalny RP w Wilnie, Artur Ludkowski, dyrektor Domu Kultury Polskiej w Wilnie, Stanisław Michalkiewicz, dziennikarz audycji polskiej w Radiu Litewskim, Zygmunta Żdanowicz, redaktor naczelny „Kuriera Wileńskiego”, Zbigniew Markowicz, kierownik działu promocji dziennika, stanęła przed zadaniem wytypowania finałowej dziesiątki, spośród której czytelnicy wybiorą „Polaka Roku 2002”.

Wybór został dokonany i do finałowej dziesiątki trafiły następujące osoby: Beata Czaplinska, Tadeusz Filipowicz, Józef Kwiatkowski, Michał Mackiewicz, ks. prałat Józef Obrębski, Alina Pacowska, Artur Płocko, Zbigniew Siemienowicz, ks. Wacław Wołodkowicz, Zygmunta Żdanowicz.

Przypominamy, że nazwisko swego kandydata należy zgłaszać na kuponach, które znajdziecie Państwo w „Kurierze Wileńskim”.

Redakcja

Konkurs „Kuriera Wileńskiego”
i konsula generalnego RP w Wilnie
„Polak Roku 2002”

Zgłoszenia na wybranego kandydata (-tkę) z finałowej dziesiątki, do której weszli: Beata Czaplinska, Tadeusz Filipowicz, Józef Kwiatkowski, Michał Mackiewicz, ks. prałat Józef Obrębski, Alina Pacowska, Artur Płocko, Zbigniew Siemienowicz, ks. Wacław Wołodkowicz, Zygmunta Żdanowicz, należy zgłosić na kuponie, który zamieszczamy obok.

Uwaga! Na jednym kuponie (nie kserować), można wpisać nazwisko tylko jednego kandydata. Zgłoszenia prosimy nadsyłać do 31 grudnia br. na adres redakcji z dopiskiem „Polak Roku”. Na kuponie prosimy wpisać swoje imię,

Zgłaszany kandydat:

Imię, nazwisko, adres i telefon zgłaszającego:

nazwisko i adres, ponieważ każdy kupon będzie uczestniczył w loterii.

Informacja pod nr tel. 60 84 44.

Gwiazdy mówią, że dziś ...

BARAN. Zapowiada się bardzo miły dzień. Kosmos wzmacni Twoją aurę dzięki czemu żadna praca nie sprawi Ci większych trudności. Będziesz wyjątkowo aktywny i twórczy. Dużą przyjemność sprawią Ci nowe znajomości.

BYK. Duży wpływ na Twoje dzisiejsze działania ma Pełnia Księżycy. Dzięki niej wzrośnie też Twoja aktywność. Z łatwością pokonasz wszelkie przeszkody i przeciwności losu. Należy jednak bardziej niż zwykle panować nad nerwami.

BLIŹNIĘTA. Dzisiaj możesz liczyć na poprawę samopoczucia. Unikaj jednak w dalszym ciągu zadań związanych z przemieszczaniem się i podróżą. Podejmuj się tylko takich spraw, które jesteś w stanie rozwiązać na miejscu.

RAK. Możesz dziś liczyć na pomyślność w wielu sprawach. Pełnia Księżycy obdarzy Cię pozytywną energią i chęcią do działania. Możesz spokojnie upominać się o awans lub gratyfikację finansową.

LEW. Dzisiaj pogorszy się Twoje samopoczucie. Zaczynają Ci też dokuczać drobne dolegliwości zdrowotne. Mimo Pełni, dzień nie zapowiada się zbyt aktywnie. Nie przemęczaj się więc ale skoncentruj uwagę na decyzjach, które niebawem musisz podjąć.

PANNA. Dzisiaj także będziesz aktywna i chętna do pracy. Żadne zadanie nie sprawi Ci większych kłopotów. Czas nie sprzyja jednak pośpiesznym i nieprzemyślanym działaniom. Staraj się więc, aby wszystko co robisz było dobrze zaplanowane.

WAGA. Dzisiejsza Pełnia Księżycy przysporzy Ci korzystnej energii, dzięki której uporzysz się z problemami. Nieporozumienia w pracy staraj się wyjaśniać na bieżąco. Nie rozgrzebuj dłużej starych ran i nie obwiniaj innych za swoje niepowodzenia.

SKORPION. Dzisiejsza Pełnia korzystnie wpłynie na Twoje samopoczucie. Pod jej wpływem większość Twoich działań zakończy się pozytywnym wynikiem. Możesz bez obawy podnosić życiową poprzeczkę.

STRZELEC. Gwiazdy obdarzą Cię dziś dużą dawką korzystnej energii. Problemy, które do tej pory Cię dręczyły, znajdą wreszcie rozwiązanie. Dzień sprzyja także dobrym kontaktom z otoczeniem i pracy w zespole. Niespodziewanie, ktoś dostarczy Ci potrzebnych i cennych informacji.

KOZIOROŻEC. Dzisiaj możesz liczyć na powodzenie i pomyślność w wielu dziedzinach swojego życia. Uaktywnij więc swoje działania zwłaszcza na polu zawodowym. Twoje wysiłki na pewno nie pójdą na marne.

WODNIK. Dzisiejsza Pełnia sprawi, że dopisze Ci dobre samopoczucie i zdrowie. Obowiązki zawodowe także nie staną się powodem do narzekań. Nie daj się ponieść emocjom. Tylko wtedy wszystkie Twoje zamierzenie i plany ułożą się dobrze.

RYBY. Dzisiejsza Pełnia w znaku Byka sprzyja nawiązywaniu romansów i sprawom miłosnym. Jeśli więc jesteś samotną Rybką to nie przegap okazji i zacznij szukać swojej drugiej połowy.

Przestępstwa ekonomiczne są oryginalne i niepowtarzalne

„Naruszyciela trudno złapać”

Na terytorium rejonu wileńskiego znajduje się jedno z największych miejsc – rynek rudomiński, gdzie sprzedaje się nielegalnie przywiezione z Rosji papierosy rosyjskiej produkcji. Na Litwę trafiają one najczęściej z Białorusi. Są to papierosy marki „Prima” z filtrem i bez, „Prima serebriannaja” i inne.

Nielegalną sprzedażą trefnych papierosów zajmują się przeważnie starszki, dorabiające w ten sposób do emerytury. Na ten temat rozmawiamy z nowo mianowanym kierownikiem wydziału badań przestępstw ekonomicznych komisariatu policji rejonu wileńskiego, st. inspektorem Sauliusem Nevardauskasem, który zamienił na tym stanowisku swego byłego szefa – Piotra Perwejnisia.

Nowy system handlu

– Funkcjonariusze policji ekonomicznej często dokonują „najazdów” na rudomiński rynek, który ostatnio zresztą zmniejszył „obroty” pracy. Podobne rajdy utrudniane są jednak z powodu tego, że stali handlarze znają już każdego naszego policjanta i za nic na świecie nie wpadną. Inna rzecz, że udoskonolili swój system: działają na parę. Jeden sprzedaje, drugi spaceruje po ryneczku, wypatrując niebezpieczeństwa i przynosząc towar z samochodem. Dokładnie tyle, ile trzeba konkretnemu klientowi – mówił Saulius Nevardauskas. – Niektórzy wykorzystują do tego swego męża (lub żonę) albo też „wynajmują” kogoś, płacąc, np. 10-20 litów w dzień. Zatrzymać za rękę takiego handlarza jest bardzo trudno. Handlarze kupują papierosy płacąc około 1 lita za pudełko, na rynku sprzedają po 1.20 Lt.

Wielkie grzywny

Ustawodawstwo litewskie przewidziało odpowiedzialność w trybie administracyjnym oraz karną (w zależności od wartości towaru) dla osób handlujących nielegalnymi papierosami. Najwyższa grzywna za naruszenie ustalonego porządku nabycia, przewożenia i realizacji towarów okładanych akcyzą jest wysoka, wynosząca od 10 do 50 minimalnych wynagrodzeń (od 1 250 do 6 250 litów). Naruszciciel może też zapłacić od 1000 do 20 000 li-

tów. Jeśli wartość nielegalnego towaru wynosi więcej niż 50 minimalnych wynagrodzeń, sprawę się rozpatruje w trybie karnym, czyli może nawet grozić więzienie. Te same kary dotyczą również handlu nielegalnym alkoholem. Z powodu wzrostu cen alkoholu na Białorusi na Litwę ostatnio trafia go mniej. Skonfiskowane papierosy policja powinna zniszczyć, czyli spalić. Powstaje pytanie: czy nie opłacałoby się raczej otworzyć specjalny sklep i tam sprzedawać podobny towar. Przynajmniej zarobitoby na tym państwo.

Walka o władzę

Oprócz wymienionego problemu w rejonie wileńskim jest jeszcze jeden, równie ważny. Jak powiedział st. inspektor Saulius Nevardauskas, stowarzyszenia sadowników dosłownie warzą się w wewnętrznych konfliktach, dotyczących miejscowej władzy. Każdy chciałby zostać przewodniczącym, mieć pieczęć i panować na swoim terenie. Aby wybić sobie ciepłe miejsce, konkurenci piszą na siebie skargi, informując, że ten drugi ma fałszywe atrybuty przewodniczącego stowarzyszenia. Skargi trafiają do ekonomicznej policji, która rozpatruje je i delikatnie proponuje wyjaśniać stosunki w sądzie. Kandydaci chyba jednak wiedzą, że to droga kosztowna i wolą wciągnąć w swoje konflikty policję. Podobna sytuacja obecnie notowana jest w stowarzyszeniach sadowników „Vyšnelė”, „Dobilas”, „Vasara 2”. Przypuszczam, że mieszkający w domkach sadowniczych w swej większości emeryci, byli kierownicy zakładów, pracownicy KC itp. po prostu nie mogą przeżyć nie mając żadnej władzy. Wprost muszą ją mieć, chociaż minimalną – skomentował niezdrową sytuację Nevardauskas, który przypomina, że podobne sprawy załatwia się w sądach...

Oszuści i anonimowie

Wśród liderów w stowarzyszeniach sadowników trafiają się osoby, czerpiące z tego bezprawne zyski. Do sądu trafiła sprawa z 1998 r., w której przewodniczący „Vyšnelė 2” (gmina pogirska) jest podejrzewany o oszustwo. Pobrał od każdego działkowicza po 500 litów za za-



St. inspektor Saulius Nevardauskas od niedawna jest kierownikiem badań przestępstw ekonomicznych

instalowanie telefonów. Okazało się, że do „Telekomas” trafiło tylko po 130 litów od każdego... Obecnie wykryła się podobna sprawa w stowarzyszeniu sadowników „Vyšnelė”, również z lat ubiegłych. Sytuacja była taka sama – opowiadał st. inspektor.

Zdaniem Sauliusa Nevardauskasa, który pracuje w policji ekonomicznej rejonu od 1996 r., jego praca jest bardzo ciekawa.

– Każde podanie, każdy materiał jest oryginalny, prawie się nie powtarza. Najwięcej spraw – to oszustwa, fałszowanie oficjalnych dokumentów, przywłaszczenie cudzego mienia, no i popularny artykuł 310 – handel nielegalnym alkoholem. Tutaj też zdarzają się „oryginalne” przypadki. Dla przykładu, za telefonował do nas anonim i poinformował, że sąsiad sprzedaje „pilstukas”. Przyjeżdżamy, niczego nie znajdujemy. Okazuje się, że anonim pokłócił się ze swym sąsiadem i zagroził mu, iż ześle na niego policję. Ten zaś groźbę uwzględnił i przez pewien czas nie sprzedawał „pilstukas”. Zdarza się i tak, że to informa-

tor sam jest tym handlarzem, a donosi na kogoś innego, by odwrócić od siebie uwagę – mówi st. inspektor.

Irena Litwin
Lidija Bałaganskaja
insp. ds. łączności
ze społeczeństwem
komisariatu policji
rej. wileńskiego

Saulius Nevardauskas ur. w 1972 r. Ukończył szkołę wileńską nr 34, później Uniwersytet Techniczny im. Gediminas. Od 1996 r. pracuje w komisariacie policji rejonu wileńskiego, jednocześnie zdobył tytuł bakałarza na wydziale policji w Litewskim Uniwersytecie Prawa, obecnie zdobywa tytuł magistra na wydziale prawa cywilnego i komercyjnego. Żona pracuje w wileńskim komisariacie policji nr 6 jako śledcza. Nowy szef wydziału badań przestępstw ekonomicznych nie odczuwa większych zmian z powodu wyznaczenia go na kierownika, uważając, że ma „obecnie więcej pracy i czuje większą odpowiedzialność”.

Litwinowi i Białorusinom nie udało się przeprowadzić trasy spirytusowej

Połączył wspólny cel

W trakcie akcji w rejonie solecznickim w poniedziałek wieczorem pogranicznicy wykryli próbę założenia rury przez staw z Białorusi na Litwę, przez którą zamierzano pompować spirytus.

Zatrzymano płynących łodzią i przeprowadzających rurę Litwin i Białorusin. Jeszcze jednego Białorusina, który wyskoczył z łodzi, szukano we wtorek. Przypuszcza się, że mężczyzna mógł utonąć.

Na widok pograniczników cała trójka rzuciła się do wody i próbowała płynąć w kierunku Białorusi. Zrozumiał, że w zimnej wodzie nie starczy im sił dopłynąć do brzegu, naruszylieli zawrócili i popłynęli w stronę Litwy, ale na brzeg wychodzić nie chcieli. Korzystając z ciem-

ności mężczyźni wciąż pływali lub chodzili po pas w wodzie. Desperaci nie zważali na żądania funkcjonariuszy wrócić z powrotem i próbowali się ukryć w trzcinie. Po 20 minutach naruszylieli sami zaczęli wołać pograniczników na ratunek. Jeden z nich wskoczył do wody i wkrótce wyniósł na brzeg zmarzniętego mężczyznę praktycznie bez przytomności. Inny funkcjonariusz uratował drugiego zmarzniętego uciekiniera. Ustalono ich tożsamość: byli to 43-letni mieszkaniec Solecznik Juzefas Tupkelevičius i 32-letni obywatel Białorusi Stanisław Wojsznis. Trzeci mężczyzna, również Białorusin, nie odezwał się...

W pobliżu miejsca zatrzymania pogranicznicy zauważyli wystającą

rurę plastikową, długość której na terenie Litwy wynosiła 15 metrów. Około pół kilometra rury znajdowało się na stronie białoruskiej. Niektóre odcinki rury znajdowały się na powierzchni wody. Po otrzymaniu informacji od litewskich kolegów białoruscy funkcjonariusze na swojej stronie znaleźli kawałek „trasy”, zakopanej już w ziemi. Prawdopodobnie przez tę rurę miał płynąć na Litwę spirytus. Podczas akcji zatrzymanie do stawu zbliżył się samo-

chód Audi 100, ale na widok pograniczników kierowca zawrócił i zamierzał uciec. Funkcjonariusze dopędzili go i zatrzymali. Samochód prowadził 19-letni syn Tupkelevičiusa – Darjušas. W samochodzie znajdował się także mieszkaniec rejonu solecznickiego, 19-letni Valdemaras Žilinskis.

Wszyscy uczestnicy incydentu są znani pogranicznikom: wcześniej zatrzymywano ich za przemyt cukru.

Pod numerem telefonu 8-800 20808 można nieodpłatnie, anonimowo o dowolnej porze informować policję o ludziach, wydarzeniach bądź przestępstwach, związanych z nielegalnym handlem narkotykami.

Kryminały

Ofiara służb specjalnych

Prokuratura Generalna skończyła śledztwo w sprawie karnej 29-letniego Eugenijusa Joniki, podejrzanego o szpiegostwo i przekazała ją do Wileńskiego Sądu Okręgowego. Były pracownik policji i Służby Badań Specjalnych Jonika jest oskarżony o próbę szpiegostwa. W areszcie mężczyzna pozostanie do 21 lutego następnego roku. Jonikę zatrzymano 21 maja ub. r., gdy przebranemu za rosyjskiego dyplomatę mężczyźnie przekazał tajny rozkaz ministra spraw wewnętrznych o werbowaniu agentów i placeniu za informację. Matka Joniki uważa, że syn jest ofiarą służb specjalnych. Jej zdaniem, w nielaskę padł on zbierając kompromitujące dokumenty o kilku szwajcarskich funkcjonariuszach wysokiej rangi.

Okradziony telekomas

W Poniewieżu z rąk złodziei ucierpiała spółka „Lietuvos telekomas”. O kradzieży policję zawiadomił pracownik firmy. Powiedział on, że we wtorek około godz. 10 zauważył, że na ul. Tinklų skradziono dwie spiżowe pokrywy studzienek kanalizacyjnych oraz około 80 metrów kabla znajdującego się wewnątrz.

Pomogli Rosjanie

W pobliżu wsi Kazikėnai w rejonie jurborskim, nad brzegiem Niemna pogranicznicy znaleźli drewnianą łódź z 14 skrzynkami papierosów z przemytu. W pobliżu znaleziono jeszcze 18 skrzynek. Przemytników znaleźć się nie udało. Tymczasem Rosjanie po otrzymaniu informacji od litewskich kolegów na innym brzegu Niemna zauważyli podejrzanego mężczyznę i zatrzymali go. U mieszkańca Sowiejska znaleziono 4 skrzynki z papierosami, które nie zdążył przeprowić.

Gaz na śmietniku

We wtorek około godz. 23 w pobliżu wileńskiej elektrowni nr 3 przy ul. Jačionių, na terenie wysypiska śmieci znaleziono 12 50-litrowych pojemników z gazem, pokrytych korozją. Cztery z nich wydzielaly zapach gazu chlorowego. Strażacy owinęli znalezisko w polietylenowy materiał i okopali. Poszukuje się naruszciciela, który wyrzucił pojemniki na śmietnik.

Udany rajd

Wileńscy policjanci podczas rajdu w cygańskim taborze we wtorek zatrzymali 6 kobiet podejrzanych o handel środkami odurzającymi. Wszystkim kobietom w wieku od 16 do 46 lat wszczęto sprawy karne.

Wśród zatrzymanych we wtorek – żona jednego z kierowników wspólnoty cygańskiej. Ostatnio Cyganie, wiedząc o groźącej im odpowiedzialności za handel narkotykami, do „biznesu” wciągają kobiety ciężarne oraz wychowujące małe dzieci.

Na podstawie doniesień ELTA, BNS, PAP stronę przygotowała Irena Litwin

Prezentacja szkolnej gazetki ekonomicznej

Jeszcze bez tytułu

Uczniowie Wileńskiej Szkoły Średniej im. Wł. Syrokomli uczą się podstaw ekonomii, założyli własną gazetkę ekonomiczną, która jeszcze nie ma tytułu, ale materiały już są zbierane i redagowane.

Redaktorzy jej oraz wykładowca podstaw ekonomii w szkole Stanisław Majewski zaproponowali „Kurierowi” kilka prac reporterskich, z których część dziś proponujemy naszym Czytelnikom. Jak

powiedział dyrektor szkoły Jan Dworziński, uczniowie też podczas wycieczki do Kredyt Banku zrobili własny film, który będzie wyświetlony w szkole podczas lekcji ekonomii.

Wywiad z dyrektorem Kredyt Banku Jerzym Głuszakiem

Konkurencja dość duża

Nasza „Gazeta ekonomiczna” reprezentuje szkołę im. Wł. Syrokomli. Chcielibyśmy, żeby Pan udzielił nam odpowiedzi na kilka pytań, zebranych w trakcie wywiadu szkolnego. Myślę, że wiedza z zakresu bankowości będzie uczniom naszej szkoły bardzo przydatna.

Jakie oferty dziś proponuje Kredyt Bank?

Oferty proponowane przez bank są adresowane do szerokiego grona odbiorców. Jesteśmy zainteresowani we współpracy z firmami oraz osobami fizycznymi.

Dla firm całokształt usług związanych z obsługą rachunku bieżącego, finansowanie inwestycji, różnorodnych projektów finansowych oraz zabezpieczenie operacji bankowych za granicą.

Więc jakie grono klientów jest najodpowiedniejsze?

Dla naszego banku szczególnie atrakcyjny jest klient indywidualny. Nas interesują osoby od średniego do wysokiego poziomu zarobku. Osoby, które są w stanie korzystać nie tylko z podstawowych usług, ale i ci, którzy chcą umiejętnie zagospodarować swoje nadwyżki pieniężne.

Jakie warunki są stwarzane dla częstych klientów?

Zapewnianie komfortu osobistego dla bardziej dojrzałych klientów oraz stwarzanie najdogodniejszych warunków jest bardzo ważne. W tym wypadku możliwy zasięg ofert się zwiększa: depozyty, akcje, papiery skarbowe oraz uczestniczenie w przedsięwzięciach inwestycyjnych przynoszących korzyści materialne.

Jakie są plusy korzystania z konta za pomocą karty płatniczej?

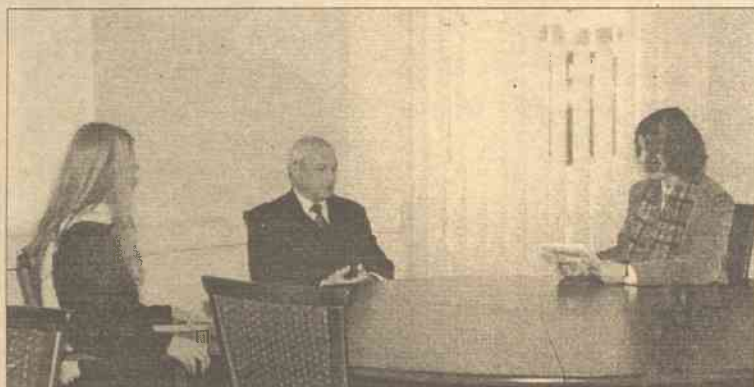
Unika się kłopotu noszenia gotówki przy sobie, jest to bezpieczne, bo jak się zgubi kartę, to można ją zamienić. Przy tym konto nic nie utraci.

Czy jest to szczególnie korzystna oferta dla banku?

Nigdzie na świecie usługi kart płatniczych nie są tak tanie, jak w krajach byłego ZSRR. Koszty te się nie pokrywają, bo ludzie nie są przyzwyczajeni płacić za usługi. Dlatego to jest jedna z długotrwałych inwestycji bankowych, do których bank ludzi stopniowo przyzwyczajają.

Jakie środki ochronne są stosowane w tym banku?

Powiedziałbym, że wszystkie, które zapewniają nasze bezpieczeń-



Uczniom wywiadu udziela dyrektor banku jako instytucji, nas jako grupy pracowniczej, w której zachodzą obroty pieniężne, no i oczywiście zapewniające bezpieczeństwo klienta. Ponieważ, z poczucia bezpieczeństwa wyrasta zaufanie, które, swoją drogą, jest najważniejszym wskaźnikiem pomyślnej pracy w banku.

Czy wahanie rynku Stanów Zjednoczonych podziało na grono inwestorów i obrót kapitału?

Ciężko jest precyzyjnie określić skutki na rynku litewskim, na ogół skutkiem jest „paniczna ucieczka” środków inwestycyjnych krótkoterminowych. Inwestycje te są ryzykowne, więc banki nimi nie operują.

Jakimi klientami Kredyt Bank jest szczególnie zainteresowany?

Bank szuka kontaktów z klientami potrzebującymi środków długoterminowych. Z takimi, którzy inwestują na wiele lat lub tacy, którzy działają w danej sferze i widzą we współpracy możliwość zwiększania swych dochodów za granicą lub na miejscowym rynku. Właśnie tacy klienci wybierają bank, ponieważ tutaj widzą obustronny interes.

Jaki jest poziom konkurencji w tej dziedzinie na Litwie?

Poziom konkurencji na Litwie jest dość wysoki. Bankowość litewska wymaga wielkich nakładów inwestycyjnych, stąd potrzeba inwestycji zagranicznych. Zagraniczni inwestorzy, którzy kupili akcje banków litewskich, popierani są przez inwestorów Europy Północnej i Środkowej. Są to inwestorzy posiadający środki pieniężne i nowoczesne technologie dla zrealizowania własnych celów. Z tego wynika, że są godni zaufania, a jednocześnie dążą do wyeliminowania konkurentów.

Z jakich źródeł Kredyt Bank czerpie największe zyski?

Bank stara się zrównoważyć źródło dochodów. Odsetki służą rozwo-

jowi banku i stanowią 60%-80% dochodów każdego banku. Następnym źródłem dochodów są opłaty za usługi. Opłaty powinny pokryć koszty stałe działania systemu bankowego.

Jakie oferty przyczyniają się do intensywnego rozwoju banku?

Szereg usług bankowych nie kredytowych. Ten obszar działalności jest szczególnie atrakcyjny dla banku, ponieważ nie wiąże się z wkładem własnego kapitału, czyli ryzyko nie istnieje. Są to operacje zagraniczne, obsługa inwestycji itp. Natomiast wymagania w tej sferze działalności są niezwykle wysokie, ponieważ tylko wymagający klient może sobie pozwolić na tego typu operacje.

Jakie są przyzwyczajenia litewskich klientów?

W dochodach banków na Litwie bardziej przeważają dochody odsetkowe niż opłaty za usługi. Klienci litewscy nie są przyzwyczajeni płacić za usługi i tu jest problem zmiany mentalności. Z chwilą sprywatyzowanie banków, na Litwie we wszystkich strefach życia społecznego usługi przestają być bezpłatne. Na dany okres czasu większość opłat jest symboliczna, ale za dwa, trzy lata opłaty za usługi wzrosną do poziomu możliwości otrzymania z nich dochodów. Wszystko przychodzi z czasem...

Jak się rozpoczęła Pańska kariera?

Skończyłem studia inżynierskie jako inżynier-elektryk-automatyk i pojechałem na budowę elektrowni cieplnej, gdzie miałem się zajmować nadzorowaniem robót inwestycyjnych ściśle powiązanych z tą branżą. Dopiero te pierwsze miesiące pracy i praktyki zrobiły ze mnie prawdziwego inżyniera, którym byłem przez wiele lat potem. Przystąpiłem w pewnym momencie do pracy w banku, gdzie mogłem wykorzystać swe możliwości przede wszystkim jako organizator.

Jakie jest Pana największe doświadczenie życiowe?

Wszystko co się robi, odbywa się według pewnej logiki. Jeżeli potrafi się własny proces pracy opisać w sposób możliwie abstrakcyjny, to widać jak różne problemy działania w dowolnej dziedzinie można rozwiązywać według podobnych reguł – w przemyśle, w banku i w życiu.

Rozmawiał redaktor naczelny szkolnej „Gazetki ekonomicznej”

Olek Suchodolski, klasa 11c

Fot. archiwum

Wyniki badań ekonomiczno-socjologicznych

Bezrobocie — jak je zmniejszyć

W ramach szkolnych uczniowie klasy 12 szkoły średniej im. Wł. Syrokomli przeprowadzili ekonomiczno-socjologiczne badania na temat bezrobocia. Maturzyści chcieli się dowiedzieć, ludziom z jakim wykształceniem i zawodem najtrudniej jest znaleźć pracę i jakie jest bezrobocie wśród rodzin uczniów klas 10–12.

Wyniki badań wskazują, że bezrobocie wśród danych osób wynosi 14,2%. Są to ludzie z różnym wykształceniem (średnim, technicznym, wyższym) w wieku 22–45 lat. Jednakże przeważającą większość bezrobotnych stanowią ludzie posiadający średnie wykształcenie w wieku 40–50 lat.

Aby nie uzupełniać grona bezrobotnych, uczniowie chcieliby studiować na wyższych uczelniach. Najczęściej wymieniane kierunki to: prawo, informatyka, ekonomika. Sporo jest chętnych zdobycia zawodu lekarza, księgowego, filologa. Niemały odsetek ankietowanych nie zdecydowało się ostatecznie, jaki kierunek studiów wybrać, możliwie w podjęciu decyzji pomogą im dane o zatrudnieniu w różnych sferach. Najwięcej osób jest zatrudnionych w usługach (58,11%), produkcji (20,27%), handlu (11,57%), oświacie (4,05%).

Wyniki badań ankietowych wskazały, w jak różnych warunkach żyją uczniowie naszej szkoły. Ujawniają to dane o miesięcznych dochodach rodzinnych na jedną osobę, wahają się one od 85 Lt do 1000 Lt, średnio miesięcznie na osobę przypada 375,54 Lt. Z tych pieniędzy na naukę dziecka wydaje się 151,11 Lt (skala waha się od 20 do 400 Lt), a w ogóle na potrzeby dziecka – 273,33 Lt (wydatki te są od 40 do 500 Lt). Ludzie wydają otrzymane pieniądze na: żywność (36,17%), opłatę za mieszkanie (28,59%), ubranie (11,47%), szkołę (8,65%), rozrywkę (4,93%), gazety (1,91%) i inne (8,28%).

Podczas analizowania odpowiedzi zauważyliśmy, że młodzież nie

jest pewna swej przyszłości, jest raczej nastawiona pesymistycznie, prawie nikt nie był pewien, że znajdzie pracę zgodnie z zawodem. Większość twierdziła, że we współczesnym świecie nikt nie może być niczego pewien i swoją przyszłość widzi jak we mgle.

Niektórzy pragną szukać swego szczęścia studiując poza granicami kraju.

Uczniowie wysunęli swoje propozycje w celu zmniejszenia stopy bezrobocia i polepszenia ogólnej sytuacji ekonomicznej i socjalnej Litwy:

- stworzyć dogodne warunki do rozwoju nowo powstałych przedsiębiorstw, obniżyć podatki do czasu ich wzmocnienia się finansowego;

- zbudować nowe zakłady, których produkcja byłaby eksportowana do innych państw;

- szerzej i bardziej efektywniej wykorzystywać możliwości współpracy z przedsiębiorstwami, zakładami, rządami innych państw;

- podnieść kwalifikacje robotników;

- zagwarantować możliwość zdobycia bezpłatnego lub przynajmniej tańszego wykształcenia wyższego;

- zmniejszyć wydatki urzędników państwowych;

- dostosować modele zarządzania w innych państwach do naszych warunków w naszym kraju;

- efektywniej walczyć z korupcją;

- nadzorować, aby wysocy urzędnicy państwowi byli wykształceni i kompetentni;

- wartość i niezbędność przyjmowanych ustaw powinna być oceniona przez wykwalifikowanych specjalistów.

Uogólniając należy stwierdzić, że wyniki naszego badania ekonomiczno-socjologicznego są zbliżone do wyników badań ogólnolitewskich, a to wskazuje, że stopa bezrobocia na Litwie jest wysoka i trzeba poczynić kroki, aby temu jak najskuteczniej zapobiec.

Wywiad z ambasadorem Białorusi Władimirem Garkunem Czerpać obustronne korzyści

Jaką drogą doszedł Pan do tak wysokiego stanowiska, przecież reprezentować kraj, to nie lada odpowiedzialność?

Równomiernie wspinałem się po szczeblach kariery. Najpierw kierowałem rejonem, następnie zasiadałem w Radzie Najwyższej aż w końcu dostałem się na stanowisko wicepremiera. Uwieńczeniem moich starań była propozycja rządu Republiki Białoruś objęcia stanowiska ambasadora naszego kraju na Litwie. Jestem z tego dumny, ponieważ praca w ambasadzie polega na godnym reprezentowaniu interesów ojczystego kraju.

Co jest potrzebne do pracy w ambasadzie?

Ważna jest znajomość języków obcych oraz skończone studia. Bardzo ważnym wymaganiem jest też doświadczenie oraz kompetencja pracowników. To według nich decydujemy, czy dana osoba będzie przyjęta, czy nie.

Jaka jest średnia wieku ludzi pracujących w ambasadzie?

Wiek nie gra tu roli, liczy się dojrzałość. Ważne jest doświadczenie nabyte z czasem. Ogólnie rzecz

biorąc, trzydziestoletni pracownik, to człowiek młody.

Co Pan myśli o nauczaniu ekonomiki w szkołach?

Myślę, że wiedza ekonomiczna jest bardzo przydatna. Obywatel musi wiedzieć, jakie zmiany zachodzą na światowych rynkach i jak one wpływają na sytuację gospodarczą oraz polityczną kraju.

Jakie Pan zna języki?

Swobodnie mówię po rosyjsku i białorusku. Dobrze znam język niemiecki. Wiem dużo słów po litewsku, ale nie mogę powiedzieć, że ten język znam.

Jak Pan może scharakteryzować stosunki między Litwą i Białorusią?

W chwili bieżącej stosunki są zadowalające, lecz mogłyby być bardziej ścisłe. Gorąco zachęcam litewskich biznesmenów do tworzenia wspólnych międzynarodowych spółek handlowych. Przemysł Białorusi powoli ulega procesowi aktywizacji, jest samodzielny oraz odpowiednio rozwinięty, więc, moim zdaniem, nic nie przeszkadza w czerpaniu obustronnych zysków.

Wywiad opracował
Olek Suchodolski



Z wizytą w banku

I Forum Szkół Polskich na Litwie

Referaty, warsztaty i stoiska

Jest to coś nowego w pracy szkolnictwa polskiego na Litwie. Jutro w Domu Kultury Polskiej odbędzie się I Forum Szkół Polskich na Litwie, którego pomysłodawcą i organizatorem jest Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna”.

Jak powiedział „Kurierowi” prezes Stowarzyszenia Józef Kwiatkowski, przedsięwzięcie to jest jeszcze jednym krokiem w dążeniu do aktywizacji środowiska nauczycielskiego, rozwijania twórczej inicjatywy nauczycieli i uczniów, propagowa-

nia nowatorskich rozwiązań w nauczaniu i wychowaniu, intensyfikowania współpracy ze szkołami, gminami i środowiskami społecznymi w Polsce.

Podlaski Oddział „Wspólnoty Polskiej” w Białymstoku, który jest współorganizatorem prezentacji szkół polskich na Wileńszczyźnie, jest też jej głównym sponsorem. Zapowiedziała przyjazd z Białegostoku pokazna grupa pedagogów oraz przedstawiciele władz miasta i „Wspólnoty Polskiej”.

Nauczyciele – praktycy wygo-

szą ponad 30 referatów według warsztatów specjalistycznych, które między innymi mają dotyczyć prac nad doskonaleniem nauczania języka polskiego, nauczania multimedialnego, jak też przedszkolnego i wczesnoszkolnego, omawiania różnych projektów, prowadzenia zajęć pozalekcyjnych i pedagogiki zabaw.

Nowością jest również to, że wytypowano 34 szkoły, które zaprezentują swój dorobek na specjalnych stoiskach. Na zakończenie Forum zostanie rozstrzygnięty konkurs na najlepsze stoisko.

Inf. wł.

W Kowalcukach uczczono Dzień 11 Listopada

Wolna i niepodległa



Harcerze — o Niepodległości Rzeczypospolitej

Fot. archiwum

Po raz pierwszy uczniowie naszej szkoły tak szeroko obchodzili Święto Niepodległości RP. Byli podzieleni na grupki wiekowe, według klas. Uczestniczyłam w uroczystości ze starszymi klasami. W pięknie upiększonej sali zgromadzili się nauczyciele i uczniowie.

Na scenie obok flagi Polski wisiały herby Państwa Polskiego od początków dziejów historycznych do dnia dzisiejszego. I napis: wolna, niepodległa. W sali panowała niezwykła atmosfera. Myślę, że wszyscy wyczuli powagę i wielkość tego dnia. Apel rozpoczęli harcerze pięknymi słowami o Niepodległości Polski. Przypomnieli zbranym, że mamy być wdzięczni nie tylko żołnierzom, ale i nauczycielom,

księdzu, wszystkim patriotom. Powinniśmy nie tylko cieszyć się sami, ale i pocieszyć matki, które straciły synów. Nie sposób powtórzyć tamte wzruszające słowa. Następnie odśpiewano piosenkę o ulanach, a potem „Żeby Polska była Polską”. Myślę, że w tej piosence zawarta jest cała historia walki i miłości do ojczyzny.

Po apelu rozpoczął się konkurs. Każda drużyna, czyli klasa, miała swą nazwę i musiała ją obronić. Wybierano nazwy historyczne: orleńca, wiktorki, wnukowie Piłsudskiego... Pytania były już wcześniej ułożone przez uczniów i nauczycieli. To była świetna okazja sprawdzić swą wiedzę o Polsce. Uczniowie udowodnili, że znają jej historię. Odpowiedzieli

na dość trudne pytania z literatury, chemii, historii, geografii w powiązaniu z Polską. Za uczestnictwo w konkursie drużyny zostały odznaczone dyplomami honorowymi. Byliśmy niezwykle dumni z tego, że otrzymaliśmy tę nagrodę.

Na zakończenie dyrektor podziękował wszystkim za udział. Powiedział też, że każda pomoc w zorganizowaniu uroczystości jest ważna. Wróciliśmy do domu w podniosłym nastroju. Zrozumieliśmy, że obchodzenie wspólnego święta Polaków wzmacnia nasze więzi. Nie wolno zapominać o tych, którzy ofiarowali swe życie dla ojczyzny.

Irena Sierżantowicz
ucz. 11a kl. Szkoły Średniej
im. S. Moniuszki w Kowalcukach

Tydzień Polski w Rukojniach

Konkurs w parze z polonezem

Od 11 do 15 listopada w Rukojńskiej Szkole Średniej trwał „Tydzień Polski”. Celem tej imprezy było zgłębienie wiedzy o Polsce, lepsze poznanie historii Polski, jej geografii, kultury i obyczajów. W ramach Tygodnia ogłoszono konkurs „Poznaj Polskę”, w którym wzięło udział wiele osób.

W poniedziałek odbył się świąteczny apel, poświęcony Dniu Niepodległości Polski, który rozpoczął się odśpiewaniem „Roty”, później recytowano wiersze znanych poetów polskich. Ważnym akcentem były piosenki ludowe i legionowe w wykonaniu szkolnego zespołu „Remedium”: „Czerwona kalina”, „Przybyli ulanie”, „Rozszumiały się wierzby płaczące”.

W ciągu całego tygodnia odbywał się przegląd filmów historyczno-geograficznych o Polsce, dzięki którym mieliśmy okazję zapłacić swoje luki w tej dziedzinie. W holu urządzono wystawę książek historycznych, geograficznych oraz en-



Polonez w wykonaniu uczniów kl. XI

Fot. archiwum

cyklopedii. mieliśmy okazję zapoznać się z historią godła państwa polskiego. W piątek, 15 listopada, odbył się koncert poświęcony zakończeniu „Tygodnia Polski”.

Po koncercie wręczono nagrody zwycięzcom konkursu „Poznaj Polskę”. Najlepiej popisała się Justyna Daszkiewicz z 8d klasy. Drugie miejsce zajęła Anna Kozłowska z 7a klasy, trzecie – Zygmunt Łoku-

cijewski z 10d klasy. Inicjatorami tej imprezy były polonistki naszej szkoły – pani Teresa Stankiewicz, Regina Stogniewa, Łucja Kuzborska, Wanda Masłowska. W imieniu wszystkich uczniów chciałabym podziękować naszym paniom za ciekawą i fascynujący program.

Jula Chodorowicz
ucz. 10d kl. szkoły średniej
w Rukojniach

Przywódcy polskiej emigracji

STANISŁAW OSTROWSKI

(1972-1979)

Objęcie urzędu prezydenta przez Augusta Zaleskiego w 1947 r. doprowadziło do rozłamu wśród polskiego uchodźstwa niepodległościowego. W następstwie tego doszło do dublowania się organów państwowych: legalistycznego obozu skupionego wokół osoby prezydenta i – nie mających umocowania w konstytucji – jego przeciwników skupionych w Zjednoczeniu Narodowym.

W dniu 7 kwietnia 1972 r. zmarł prezydent Zaleski. W dwa dni później urząd prezydenta objął prof. dr Stanisław Ostrowski. Urodził się on 29 października 1892 r. we Lwowie, jako syn Mikołaja i Klementyny z domu Scholtz. Studia medyczne rozpoczęte w 1912 r. ukończył w 1919 r. na Uniwersytecie Jana Kazimierza we Lwowie. Od 1912 r. był członkiem Związku Strzeleckiego i Związku Walki Czynnej. Od początku pierwszej wojny światowej służył w I Brygadzie Legionów, później znalazł się w Departamencie Wojskowym Naczelnego Komitetu Narodowego. Po kryzysie przysięgowym został przeniesiony do armii austriackiej. W 1918 r. brał udział w walkach w obronie Lwowa. Do 1922 r. jako lekarz służył w Wojsku Polskim w randze kapitana. Następnie poświęcił się pracy naukowej, początkowo jako starszy asystent w klinice dermatologicznej Uniwersytetu Warszawskiego (1922-1925), później był docentem w Katedrze Dermatologii na Uniwersytecie Jana Kazimierza. W latach 1930-1939 był posłem (BBWR), 1934-1936 wiceprezydentem Lwowa, a od 1936 r. jego prezydentem.

Wkrótce po zajęciu Lwowa przez wojska sowieckie w 1939 r. aresztowało go NKWD (wożony po różnych więzieniach: 4 miesiące we Lwowie, 14 miesięcy na Łubiance i 4 miesiące w więzieniu Butyrki w Moskwie). Skazany został na osiem lat poprawczego obozu w Krasnojarsku. Później był lekarzem obozowym w Burjat w Mongolii. W listopadzie 1941 r. dotarł do Kujbyszewa. Wraz z armią gen. Władysława Andersa opuścił Związek Sowiecki. Jako lekarz wojskowy uczestniczył w kampanii włoskiej. Po wojnie był starszym ordynatorem szpitala w Penley oraz w szpitalu dla inwalidów wojennych w Mosseley Hill w Liverpoolu, gdzie przeszedł na emeryturę (1955 r.). Był członkiem Polskiego Towarzystwa Naukowego na Obczyźnie, Instytutu Józefa Piłsudskiego, Związku Lekarzy Polskich, Ligi Niepodległości Polski i Kola Lwowian.

W trzy miesiące później Rada Trzech uznała prezydenturę Ostrowskiego, rozwiązała Radę Jedności Narodowej oraz udzieliła dymisji Egzekutywie Zjednoczenia Narodowego. Aby pojednanie stało się faktem, zachodziła konieczność rozwiązania analogicznych organów obozu legalistycznego – 12 lipca prezydent rozwiązał Radę Stanu, a w dniu następnym przyjął dymisję gabinetu Zygmunta Muchniewskiego. Tego same-

go dnia Ostrowski powołał Radę Ministrów z byłym członkiem Rady Trzech Alfredem Urbańskim na czele.

Proces scalania aparatu władzy nie ograniczał się do rządu – 17 lipca nominację na generalnego inspektora sił zbrojnych z kompetencjami naczelnego wodza otrzymał od prezydenta gen. Stanisław Kopański (zajmujący takie stanowisko od 1970 r. w Zjednoczeniu Narodowym). Nominacja ta nie wywołała większych kontrowersji, ponieważ stanowisko było nie obsadzone wskutek śmierci w dniu 27 marca 1972 r. gen. Stefana Dembińskiego, zajmującego to stanowisko z nadania konstytucyjnych władz państwowych.

Z punktu widzenia legalizmu niezmienne ważne było, aby stanowisko następcy prezydenta było obsadzone. Ryzyko wiążące się z dłuższym okresem, w czasie którego urząd ten był nie obsadzony było oczywiste. Prezydent Ostrowski zdawał sobie z tego doskonale sprawę i pragnął ten problem ostatecznie rozwiązać po osiągnięciu politycznego pojednania. Z tego względu wkrótce po zaprzysiężeniu wyznaczył na swego następcę Jerzego Augusta Gawendę. Akt ten nie został jednak nigdzie opublikowany. Taka też była praktyka późniejszych prezydentów mającą zapobiec – w razie nieszczęśliwego wypadku – zerwaniu ciągłości władzy. Dopiero później, po przeprowadzeniu konsultacji, prezydenci wyznaczali następcę (czasem innego), a zarządzenia te były publikowane w Dzienniku Ustaw. Po upływie paru miesięcy prezydent zmienił osobę swego następcy – 18 grudnia 1972 r. został nim członek byłej Rady Trzech Edward Raczyński.

Prezesami Rady Ministrów powołanymi przez Ostrowskiego byli Alfred Urbański i od 5 sierpnia 1976 r. Kazimierz Sabbat. Prezydent dokonał też zmiany na stanowisku generalnego inspektora sił zbrojnych. Urząd ten w 1976 r. objął (ale już bez uprawnień naczelnego wodza) gen. Zygmunt Bohusz-Szyszko. Natomiast prezesami Najwyższej Izby Kontroli w okresie prezydentury Ostrowskiego kolejno byli: gen. Ludwik Ząbkowski, gen. Stanisław Kuniczak, Władysław Jerzy Zaleski i płk Jan Berlek. Rotacja na stanowiskach prezesa NIK i g. i. s. z. była konsekwencją starzenia się emigracji, zwłaszcza jej ośrodka kierowniczego.

Wprawdzie piastowanie urzędu prezydenta w okresie przed zawarciem pokoju nie było zakreszone kadencją, to jednak Ostrowski obejmując urząd zapowiedział swe ustąpienie po upływie siedmiu lat. Wierny swej obietnicy ustąpił w dniu 8 kwietnia 1979 r. Zmarł 22 listopada 1982 r. w Londynie.

Prof. dr hab. Dariusz Górecki
Kierownik Katedry Prawa Konstytucyjnego Uniwersytetu Łódzkiego

Nowowilejskie Centrum Rekreacyjne (Pergalés 8)

24 listopada o godz. 15

zaprasza na spotkanie

z grupą twórczą klubu „Drużba”

(kierownik Elwira Dudickaja-Pozdniaja)

oraz zespołem rosyjskiej pieśni ludowej

(kierownik Janina Višinskiene).

W programie: rosyjskie pieśni ludowe i poezja.

Wstęp wolny.

Polska

UE o zachowaniu
polskich posłów

Parlament Europejski przyjął doroczny raport o postępach procesu rozszerzenia Unii Europejskiej. W części dotyczącej Polski wyrażono zaniepokojenie przypadkami zachowań posłów, które podkopują wizerunek polskiego parlamentu.

Podkreślono także konieczność monitorowania sytuacji niezależnych mediów. W raporcie Elamara Broka – nazwanego tak od nazwiska szefa Komitetu Spraw Zagranicznych Parlamentu – doceniono nadzwyczajny postęp negocjacji z 10 krajami kandydującymi. Poparto również dążenia do zakończenia negocjacji z dziesiątką jak najszybciej, z wynikami zadowolającymi wszystkie strony. Rada Europejska powinna na szczycie w Kopenhadze wyznaczyć datę rozszerzenia – nie później niż na 1 maja 2004 roku.

Związkowcy spalili
kukłę ministra

Protestujący w Katowicach przeciwko zwolnieniu w górnictwie związkowcy z "Sierpnia 80" spalili przed Śląskim Urzędem Wojewódzkim kukłę wiceministra gospodarki, Marka Kossowskiego.

Szef "Sierpnia 80", Daniel Podrzycki, podpalił najpierw kserokopię programu restrukturyzacji górnictwa, zakładającego zamknięcie kolejnych 7 kopalń i zwolnienie ponad 35 tys. górników. Od palącego się dokumentu podpalono opony, na nich położono kukłę Kossowskiego.

"Nie po to nasi koledzy ginęli pod kopalnią Wujek, żeby dzisiaj jakaś SLD-owska wywłoka likwidowała nasze kopalnie" – krzyczał sekretarz komisji krajowej "Sierpnia 80" Bogusław Ziętek. Policja ocenia, że demonstrantów było ok. 1200, sami związkowcy mówili, że dwukrotnie więcej.

Głodówka w Białogardzie

Pracownicy medyczni szpitala w Białogardzie wznowili głodówkę – poinformowała wiceprzewodnicząca szpitalnego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych, Jolanta Pograniczna.

Głodówkę prowadzi ok. 30 osób spośród liczącej prawie 300 pracowników załogi: pielęgniarki, sanitariusze, salowe i kierowcy. Protestujący chcą odwołania dyrektora szpitala. Jako przyczynę wznowienia protestu Pograniczna podała zasady przeprowadzenia referendum wśród załogi szpitala w sprawie poparcia obecnego dyrektora placówki. Zarzucają mu m.in. łamanie prawa związkowego i nieprzebranie ustaleń porozumienia o rozwiązywaniu sporów zbiorowych, a także zabranie 120 tys. zł z Zakładowego Funduszu Świadczeń Pracowniczych. Domagają się też wypłacenia ustawowo przyznanej podwyżki w wysokości 203 zł miesięcznie oraz zaległych "trzynastek".

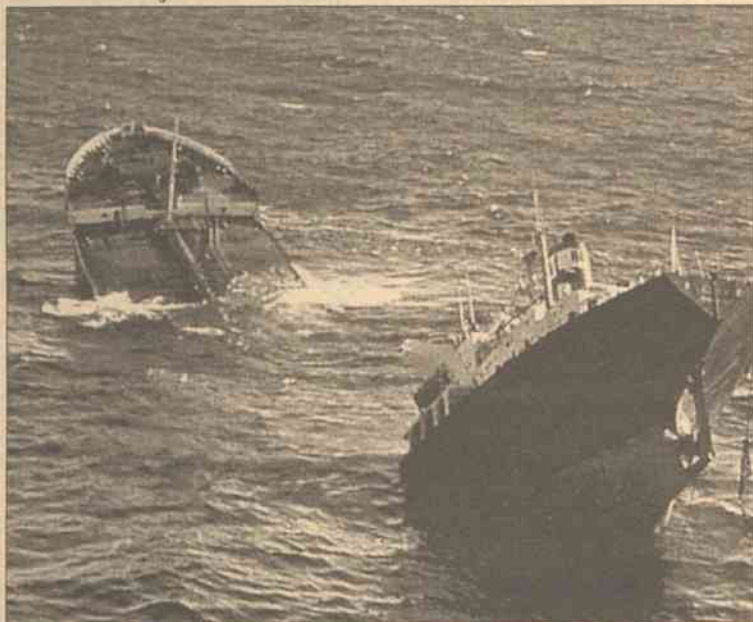
Przemyt papierosów

Kontrabandę ok. czterech milionów sztuk papierosów wartości ok. miliona złotych udaremnili wczoraj celnicy w Gdańsku.

Ładunek trafił do Gdańska z Rosji drogą lądową. Ostatecznym jego odbiorcą miała być jedna z gdańskich firm.

Hiszpanii i Portugalii grozi katastrofa ekologiczna

Prestige na dnie



26-letni statek przełamał się we wtorek rano i po paru godzinach zatonął w wodach Atlantyku. Fot. EPA-ELTA

Hiszpanie i Portugalczycy z niepokojem patrzą na Atlantyk na północny zachód od Półwyspu Iberyjskiego, gdzie we wtorek zatonął tankowiec "Prestige" z blisko 70 tys. ton oleju opałowego na pokładzie.

Nadmorskim regionom obu krajów grozi katastrofa ekologiczna. Spoczywający na dnie morza statek ekologowie porównują do tykającej bomby zegarowej.

26-letni statek przełamał się we wtorek rano i po paru godzinach zatonął w wodach Atlantyku. Wrak spoczął na głębokości 3600 metrów, ok. 130 mil morskich na zachód od wybrzeży Hiszpanii i Portugalii. Od początku kłopotów z tankowcem, czyli od zeszłotygodniowego sztormu, ze statku wyciekło (wg różnych danych) 5-10 tys. ton oleju. Tankowiec zostawił na powierzchni mo-

rza długą tłąstą plamę oleju.

Ma ona ok. 280 km długości i prawie 30 szerokości. Na razie nie wiadomo, czy wyciek trwa, czy nie – eksperci mają nadzieję, że niskie temperatury i wysokie ciśnienie na dnie oceanu spowodują, że gęsty olej nie będzie już wypływał.

Naukowcy boją się przewidywać co będzie, kiedy cały olej przedostanie się do morza. Na razie zanieczyszczonych jest kilkadziesiąt kilometrów malowniczego wybrzeża Galicji na północnym zachodzie Hiszpanii. Setki ochotników i marynarzy oczyszczają plaże z brudnej mazi.

Tamtejsi rybacy nie mogą wyruszyć na połów – w sumie w sektorze czasowo nie pracuje 30 tys. osób. Ucierpiały też morskie ptaki.

Nie wiadomo, jakie straty do-



Marynarze hiszpańskiej marynarki wojennej usuwają ropę, która się wylała z tankowca i została przez fale wyrzucona na brzeg, zanieczyszczając plażę. Fot. EPA-ELTA

tknęły obfitujące w ryby i skorupaki wody u wybrzeży Galicji – to się okaże dopiero za dzień lub dwa, kiedy będzie można stwierdzić, ile oleju wyciekło z tankowca.

"Starają się to pozbiierać, ale morze wciąż wyrzuca więcej brudów. Zajmie 10 lat, zanim wszystko wróci do normy – powiedział Reutersowi Jose Camano, emerytowany rybak z galicyjskiej wioski Caion. – To dla nas kompletna ruina, bo kto teraz kupi nasze ryby?"

Wiatry, wiejące głównie z zachodu, przesuwają długą plamę oleju z prędkością kilometra na godzinę w stronę hiszpańskiego wybrzeża. Portugalia ma nadzieję na ocalenie, bo wzmaga się wiatr z południa, odsuwający plamę od jej wybrzeża. Galicję ma ochronić 28-kilometrowa dmuchana pływająca zaporą. Na

miejscu wtorkowego zatonięcia jest flota statków ratownictwa morskiego i firm specjalizujących się w usuwaniu skutków katastrofy, ale wysokie fale utrudniają przeciwdziałanie skażeniu.

Tymczasem ekologowie kwestionują decyzję władz, które po stwierdzeniu w zeszłym tygodniu wycieku w "Prestige" nakazały odholowanie statku jak najdalej od lądu. Twierdzą, że zamiast doprowadzić do zatonięcia w cennym przyrodniczo rejonie Atlantyku, należało opróżnić tankowiec w którymś z hiszpańskich portów.

Rząd broni się przypominając, że decyzję powziął po konsultacji z ekspertami od spraw morskich i że być może pozwoliła ona uniknąć katastrofy ekologicznej na dużo większą skalę.

Duma zakazała wydawania zwłok terrorystów

"Kara dla krewnych"

Rosyjska Duma Państwowa przyjęła wczoraj zakaz wydawania rodzinom ciał zabitych przez siły specjalne terrorystów. Projekt trafił teraz do izby wyższej parlamentu – Rady Federacji.

Poprawka przewiduje, że ciała uczestników akcji terrorystycznej, których śmierć nastąpiła "w rezultacie pacyfikacji danej akcji" "nie będą wydawane (rodzinom – PAP) w celu pochowania, a miejsce ich pogrzebania nie będzie podawane do wiadomości".

Zmiany w ustawie mają związek z wydarzeniami w Moskwie 26 października, kiedy to rosyjskie siły specjalne zdobyły teatr, w którym czeczeńskie komando przetrzymało przez 57 godzin ponad 750 zakładników. W wyniku akcji z uży-

ciem gazu paraliżującego zginęło 50 terrorystów i – według oficjalnych danych – 128 zakładników.

Przeciwko przyjęciu poprawki wypowiedziała się frakcja liberalnego Sojuszu Sił Prawicy (SPS).

Występując w jej imieniu deputowany Borys Nadieżdin mówił, że ustawa "w efekcie przewiduje karę dla krewnych" terrorystów.

"Nie wolno w kraju przywracać średniowiecza" – argumentował poseł, który drwił z inicjatorów poprawki twierdząc, że jej "logiczną kontynuacją" powinno być "wywieszanie trupów na widok publiczny".

Inny poseł SPS Paweł Kraszeninow mówił z kolei, że ustawa jest niezgodna z konstytucją, bo narusza zasadę domniemania niewinności.

Bush w Pradze o możliwej koalicji do walki z Irakiem

Będzie jak z Afganistanem

(Dokończenie ze str. 1)

W najbliższym czasie nie istnieje możliwość amerykańskiego uderzenia na Irak – ocenił wczoraj na konferencji prasowej w Moskwie rosyjski minister obrony Siergiej Iwanow.

"Jestem przekonany, że wraz z jednogłośnie przyjęciem przez Radę Bezpieczeństwa ONZ rezolucji

nr 1441 w sprawie Iraku, groźba wojny została co najmniej odłożona" – stwierdził Iwanow, dodając, że rezolucja to "duży pozytywny krok".

Szef ministerstwa obrony zaznaczył jednak, że na razie "mówienie o rozwoju sytuacji wokół Iraku jest przedwczesne" i że należy poczekać na rezultaty pracy międzynarodowych inspektorów.

W. Brytania

Księżniczka przed sądem

Córka brytyjskiej królowej Elżbiety, księżniczka Anna, stanie dzisiaj przed sądem, bowiem kilka miesięcy temu jej pies pogryzł w Windsorze dwójkę dzieci.

Obecność członka rodziny królewskiej przed obliczem sprawiedliwości to w Wielkiej Brytanii prawdziwa rzadkość. CNN przypomina z tej okazji, że ostatnio taki przypadek zdarzył się w 1649 roku, kiedy to pod sąd trafił król Karol I. Cała sprawa skończyła się dla niego źle – został skazany za zdradę stanu i natychmiast stracony.

Sprawa Anny i jej męża Tima Laurence'a miała się odbyć już w październiku, ale księżniczka była wtedy z wizytą dobroczynną w Etiopii. Jej prawnicy zapowiadają jednak, że nie ma ona zamiaru sto-

sować żadnych uników, chce być traktowana zupełnie normalnie i dzisiaj będzie w sądzie w Slough.

Do wydarzenia doszło 1 kwietnia w Wielkim Parku Windsorzkim. Bulterier należący do księżniczki rzucił się wtedy na zwiedzającą królewską posiadłość dwójkę dzieci w wieku 7 i 12 lat, których tożsamości sąd nie ujawnił.

Anna i jej mąż zostali oskarżeni o zaniechanie odpowiedzialności za psa, który wymknął się spod kontroli i stwarzał niebezpieczeństwo w miejscu publicznym. Jeśli zostaną uznani za winnych, grozi im grzywna do pięciu tysięcy funtów i pół roku więzienia. Sąd może też nakazać uspienie bulteriera i w ogóle zakazać parze posiadanie psa w przyszłości.

Holandia: Spłonęło centrum komputerowe uniwersytetu

Podpalenie?

Pożar, który wczoraj całkowicie zniszczył centrum komputerowe uniwersytetu Twente w holenderskim mieście Enschede, spowodował straty na kwotę od 40 do 60 mln euro – oświadczył rektor Frans van Vught.

Pożar wybuchł rano, gdy na terenie uczelni było tylko niewielu studentów. Nikt nie odniósł obrażeń. Straż pożarna nie podała na razie żadnych informacji na temat przyczyn pojawienia się ognia. "Nie

wyklucza się podpalenia" – doniosła na swej stronie internetowej lokalna gazeta "Tubantia".

W maju 2000 roku wybuch w fabryce fajerwerków w Enschede spowodował śmierć 18 osób, blisko tysiąc odniosło obrażenia. Straty materialne sięgnęły setek milionów euro. W sierpniu bieżącego roku sąd w Enschede skazał podpalacza fabryki na 15 lat więzienia, obecnie trwa postępowanie odwoławcze na wniosek skazanego.

Włączając telefon komórkowy

Najważniejsze, że działa...

Włączając telefon jedną rzeczą, nad którą zastanawia się zwykły abonent sieci komórkowej jest PIN kod, który jest najszybciej zapomnianym zestawem cyfr na świecie.

Po wpisaniu kodu telefon w kilka, kilkanaście sekund jest gotowy do pracy. W tym czasie następuje wiele skomplikowanych procesów i nad ważniejszymi z nich warto chwilę zatrzymać, by zrozumieć pewne aspekty związane z działaniem telefonu.

Karta SIM

Karta SIM to na pierwszy rzut oka mała, plastikowa, płaska płytka z nadrukowanym logo operatora. Jest jednak bardzo ważna, gdyż w zestawieniu z telefonem pozwala na wykonywanie połączeń z każdego aparatu GSM, o ile nie jest on zablokowany specjalną blokadą simlock. Na karcie przechowywane są informacje np. klucze służące do identyfikacji abonenta i szyfrowania danych, SMSy, kod dostępu i kod PUK służący odblokowaniu telefonu, czy numery telefoniczne wprowadzane przez użytkownika. Hasła na karcie zapisane są w sposób uniemożliwiający ich bezpośrednie odczytanie.

Zaletą karty jest to, iż abonent nie jest ściśle związany ze swoim aparatem. Gdy np. aparat jego ulegnie uszkodzeniu, bateria się rozładuje, lub po prostu użytkownik chce mieć lepszy telefon, to wystarczy zakupić nowy lub pożyczyć od kogoś, by następnie włożyć swoją kartę i telefonować na własny rachunek. Bez karty SIM można z aparatu telefonicznego GSM zadzwonić jedynie na specjalny numer alarmowy 112 by wezwać pomoc.

Logowanie

Gdy telefon jest włączony i prawidłowo wpisany PIN, to następuje logowanie do sieci GSM.

Telefon zaraz po włączeniu „słyszcy” i analizuje sygnały radiowe wykorzystywane przez GSM przy czym szczególną uwagę terminal zwraca na kanały ostatnio używane, a jeśli ich nie znajduje to zaczyna skanowanie całego pasma GSM. Po tym procesie słuchawka dowiadyje się m. in. w jakim jest kraju

i do jakiego operatora należy stacja bazowa, z którą się komunikuje. Po chwili następuje żądanie rejestracji. Gdy procedura ta się powiedzie następuje kolejny etap włączania się do sieci. Jest nim identyfikacja abonenta.

Operatorzy GSM posiadają specjalne komputery, na których przechowywane są hasła abonentów danej sieci. Są to tzw. centrum identyfikacji. W chwili rejestracji odbywa się dosyć skomplikowana procedura, podczas której wysyłane są informacje do wyżej wymienionego centrum, które z kolei generuje informacje przekazywane z powrotem do telefonu za pośrednictwem centrali, na terenie której znajduje się abonent. W tym czasie generowane są losowo specjalne liczby i kody, zarówno przez centrum identyfikacji jak i telefon abonenta. Wyciszenia te są przekazywane do centrali i są tam porównywane. Wynik tego porównania wpływa na decyzję o procesie identyfikacji.

Działanie telefonu

Trudno jest sobie wyobrazić, iż włączanie telefonu to taki skomplikowany proces, który dodatkowo trwa tak krótko. Od tych procedur zależy jednak być albo nie być w sieci GSM. Pomyślnie przebrnięcie przez wszystkie etapy rejestracji teoretycznie pozwala na odbieranie i wykonywanie połączeń (gdy np. nie są zablokowane przez operatora) lub jakiegokolwiek innej transmisji danych. W zdecydowanej większości swojego czasu działania aparat telefoniczny znajduje się w tzw. stanie czuwania. Status ten dla typowego abonenta jest niczym innym jak trzymaniem na pasku spodni, w kieszeni marynarki czy w przepastnych czeluściach damskiej torebki, słuchawki gotowej do pracy.

Faktycznie jednak telefon stale monitoruje sieć wybierając nieustannie kanały radiowe o najwyższej mocy należących do sieci macierzystej (gdy sygnał z sąsiedniej komórki jest lepszy dłużej niż 5 sekund telefon ją zmienia – są jednak wyjątki od tej reguły).

W stanie czuwania telefon cyklicznie informuje sieć o swoim położeniu. Proces taki to tzw. PLU (Periodical Location Update). Telefon po prostu ma obowiązek w określo-



Telefon komórkowy nie jest urządzeniem, które jedynie nadaje. Fot. archiwum

nych sytuacjach wołać: „Halo! Tu jestem!”. Gdy zatem słycać np. w głośnikach radia charakterystyczne „trzaski”, to znaczy, że nastąpiła wymiana informacji pomiędzy telefonem a siecią. Częstość informowania o położeniu narzucana jest przez sieć. PLU dokonywane jest także przy każdorazowej zmianie obszaru wywołań. Dzięki temu bazy danych posiadające informacje o położeniu telefonu są aktualizowane i sieć wie na bieżąco gdzie znajduje się jej abonent i jest gotowa do zestawienia połączenia.

Jak wynika z powyższego sama zmiana kanału radiowego dokonana w stanie czuwania w ramach tego samego obszaru wywołań nie powoduje żadnej transmisji, a więc nadawania fal przez telefon! Czyli telefon komórkowy nie jest urządzeniem, które stale nadaje! Abonent nie jest zatem narażony na ciągłe oddziaływanie pola elektromagnetycznego wywołanego przez telefon komórkowy. Jeśli zatem przez 3 godziny nie odebrał abonent żadnego SMS lub rozmowy, to w tym czasie doszło do nadawania tylko raz. PLU trwa około 2 sekund.

Rozmowa

Dzięki powyższym procesom wiadomo już dzięki czemu możemy korzystać z telefonu, a sieć wie gdzie (w przybliżeniu) znajduje się abonent.

Podczas rozmowy telefonicznej z wykorzystaniem aparatu GSM jest

odbywana stała transmisja pomiędzy telefonem a siecią.

Zanim sygnał zostanie nadany w eter, to słowa zamieniane są na cyfrowe fale radiowe, które są wysyłane z telefonu przydzielonym wcześniej kanałem radiowym.

W czasie rozmowy aparat oprócz obróbki sygnału mowy zajmuje się ciągłym monitorowaniem sieci i wymianą informacji ze stacją bazową na temat jakości sygnału wysyłanego i odbieranego, dzięki czemu moc nadawania telefonu w czasie rozmowy może ulegać zmianom. Najczęściej na początku rozmowy słuchawka nadaje pełną moc, by w jej trakcie dokonywać odpowiednich korekt i poziom mocy nadawania zmniejszać. Korekty te odbywają się w następujący sposób: telefon mierzy moc kanałów i wysyła wyniki do stacji bazowej (BTS), a BTS mierzy poziom sygnału z telefonu i w wyniku tego steruje mocą nadawania z telefonu. Podczas rozmowy można także stwierdzić, że poziom sieci (przedstawiony na wyświetlaczu za pomocą kresek) również ulega zmianom. Najczęściej za efekt takiego „skaczącego zasięgu” odpowiedzialne jest sterowanie mocą stacji bazowej. Zmniejszający się „zasięg” może być także wynikiem przerzucenia rozmowy do innej komórki (innej stacji bazowej ale dalej ustawionej lub pracującej w innym paśmie), w której są wolne kanały radiowe lub jest preferowana przez odpowiednią konfigurację systemu.

Mobilność

Telefony komórkowe umożliwiają poruszanie się również w trakcie transmisji, mierząc cały czas moc dostępnych kanałów. Stacja bazowa jednak sama nie decyduje o przekazaniu rozmowy do innego BTS'a. O tym decyduje kontroler stacji bazowych (BSC – steruje i sprawuje nadzór nad BTS'ami). Gdy abonent zmienia komórki kontrolowane przez dwa różne BSC, to o takim przekazaniu rozmowy decyduje MSC (Mobile Switching Center – odpowiada za komunikację użytkowników). Takie przekazywanie rozmów ze stacji bazowej do innego BTS'a zwane jest handoverem.

Niestety nie jest możliwe przekazanie rozmowy pomiędzy dwoma różnymi operatorami. Tzn., że gdy abonent znajduje się w roamingu i zasięg sieci, z której korzysta nie pozwala na kontynuowanie rozmowy, to rozmowa nie będzie przekazana do sieci oferującej lepsze pokrycie radiowe. W takiej sytuacji konwersacja zostanie przerwana.

Paweł Bojahr (WP)

IBM zbuduje dwa największe komputery świata

Sto trylionów operacji na sekundę

Grupa informatyczna IBM ogłosiła we wtorek, iż podpisała kontrakt wartości 299 milionów dolarów na budowę dwóch superkomputerów dla ministerstwa energetyki.

Komputer ASCI Purple będzie wykorzystywany do modelowania wybuchów jądrowych, zaś drugi, Blue Gene/L, będzie służył do badań naukowych w ważnych dziedzinach takich jak przewidywanie zmian klimatycznych oraz interakcje między chemią atmosfery a za-

nieczyszczeniami. Dzięki zastosowaniu 12 544 procesorów nowej generacji Power5, ASCI Purple będzie w stanie dokonywać stu trylionów operacji na sekundę. Prace nad nim zostaną zakończone w 2004 roku.

Blue Gene/L będzie miał maksymalną moc obliczeniową 360 bilionów operacji na sekundę i zostanie w nim zainstalowanych 130 tys. mikroprocesorów działających w systemie operacyjnym Linux.

(PAP)

Kto wynalazł

Bateria

W 1800 r. Alessandro Volta opublikował szczegóły skonstruowanej przez siebie pierwszej baterii chemicznej. Zbudowana była z warstw srebra, cynku lub miedzi przekładane bibułą nasączoną kwasem siarkowym. Nowoczesne baterie stosowane np. w latarkach lub w radiach to tzw. suche baterie. Ich budowa przypomina pierwsze baterie, wykorzystano jednak w nich nowoczesne materiały.

Rower

Pierwszy rower zwany welocypodem zastał wynaleziony przez szkockiego kowala w 1839 r. Welocyped był powolny, tylne koło kręciło się z taką prędkością jak pedały, które bezpośrednio łączyły się z kołem. Nie zastosowano w tym rowerze łańcucha. Prototyp obecnego roweru to „bezpieczny rower” wynaleziony w latach 70. XIX w. przez Anglika z Coventry, Jamesa Starleya.

Otwieracz do konserw

Pierwsze puszkę z konserwami otwierano młotkiem i dłutem. W 1855 roku Brytyjczyk Yates wymyślił otwieracz do konserw. Ostrze cięło blachę wzdłuż brzo- gów puszek wskutek rytmicznego naciskania ręką na rączkę (efekt dźwigni). Otwieracze dodawano do puszek z wołowiną.

Zapałki

Wynalazł je brytyjski chemik John Walker w 1827 roku. Używał on drewnianych pręcików nasasyconych na końcu mieszaniną chemiczną, która zapalała się od ciepła wywołanego potarciem o papier ścierny. Takie zapałki nazywano „lucyferami” (łac. „niosący światło”).

Klozet splukiwany

Pierwszy opis tego urządzenia pochodzi z 1595 roku. Opublikował go Sir John Harrington. Idea ta „chwyciła” dopiero po założeniu w wielkich miastach kanalizacji powszechnej. W Londynie zbudowano sieć kanalizacji w latach 60. XIX wieku. Wkrótce opatentowano wiele klozetów splukiwanych, oznaczonych WC od angielskiego wather closet.

Garnek elektryczny

Przed rokiem 1879 chcąc coś ugotować trzeba było rozpalić ogień. Jednak w tym właśnie roku wymyślono garnek elektryczny z izolowanym drutem grzejnym owiniętym wokół niego. Nowoczesne przewody grzejne weszły w użycie w latach 20.

Suszarka do włosów

Elektryczna suszarka do włosów z 1925 r. zawiera prosty grzejnik i mały wentylator. Aluminiowa, z drewnianą rękojeścią, ma dwustopniowy przełącznik natężenie ciepła.

Odkurzacz

Mechaniczny odkurzacz z początku XX wieku wymagał obsługi przez dwie osoby. Jedna musiała poruszać miech za pomocą drążka. Amerykanin William Hoover zaczął produkować odkurzacz w 1908 roku.

Stronę przygotował Andrzej Łakis

WYDAWNICTWO



DRUKARNIA

ŚWIADCZYMY USŁUGI WYDAWNICZE,
DRUKARSKIE I INTROLIGATORSKIE:

Przygotowujemy do druku (składamy, redagujemy, makietyjemy, opracowujemy szatę graficzną) przedstawione w rękopisie, maszynopisie lub na dyskietce komputerowej teksty literackie, naukowe lub muzyczne;

W pożądanym nakładzie (od 50 i więcej egzemplarzy) drukujemy książki, czasopisma, blankiety;

Oprawiamy w sposób pożądaną książki, broszury, roczniki gazet lub czasopism, dokumentację buchalteryjną, porządkujemy książki.

A. Goštauto 12-151, 2600 Vilnius,

tel.: (5) 262 04 16, tel./faks: (5) 262 91 26, e-mail: maidai@mail.lt

SPRINTEM

● W ogłoszonym po raz dziesiąty w tym roku światowym rankingu Międzynarodowej Federacji Zrzeszeń Piłkarskich (FIFA) litewska jedenastka w ciągu 4 tygodni straciła 3 punkty (424 pkt.), ale w klasyfikacji z 99 miejsca przeszła na 98. Litwini w klasyfikacji wyprzedzili Irlandię Północną (była 98). Rywale reprezentacji litewskiej w turnieju eliminacyjnym Piłkarskich Mistrzostw Europy 2004 r., wicemistrzowie świata piłkarze niemieccy zdobyli 4 pozycję. Futbolisci estońscy byli na pozycji 63, a obecnie zajmują 62, natomiast reprezentacja Łotwy z 92 miejsca przeszła na 87. Trójka liderów rankingu nie zmieniła się: nadal przoduje reprezentacja Brazylii, na drugim miejscu plasuje się Francja, na trzecim – Hiszpania.

● 80 zawodników z 17 krajów weźmie udział w 2. mistrzostwach Europy wszechwag w karate kyokushin, które w sobotę odbędą się we Wrocławiu. W imprezie wystartują najlepsi Polacy: mistrz Europy Tomasz Najduch, mistrz Europy wszechwag Sylwester Sypień oraz jego żona Agnieszka, wicemistrzyni świata. W karate kyokushin zawodnicy walczą w formule full kontaktowej, nie markują uderzeń i mają za zadanie znokautować przeciwnika. Oprócz trwającego trzy minuty pojedynku, karatecy prezentują test tamaschiwari (rozbijanie desek) oraz rywalizują w kategorii kata.

● Polska reprezentacja piłkarska do lat 21 wygrała z Danią 1:0 (0:0) w towarzyskim meczu rozegranym w Farum. Bramkę zdobył w 83. minucie Łukasz Garguła.

● Reprezentacja Polski koszykarek pokonała Bułgarię 73:69 (16:18, 17:20, 20:12, 20:19) w pierwszym meczu rewanżowej rundy eliminacji do finałów mistrzostw Europy koszykarek Ateny 2003. Była to czwarta wygrana Polek, które zapewniły sobie tym samym awans z grupy E do przyszlizorocznych finałów.

● Francuzka Laura Peguignot wygrała w amerykańskiej miejscowości Winter Park slalom specjalny poprzedzający zbliżające się zawody zaliczane do klasyfikacji Pucharu Świata. Zdobywczyni małej Kryształowej Kuli w konkurencji slalomu specjalnego w sezonie 2001/2002 uzyskała czas 1.32,72. Druga była Janica Kostelic (Chorwacja) – 1.33,54, a trzecia Sarah Schleper (USA) – 1.33,77.

● Niemieccy organizatorzy piłkarskich mistrzostw świata 2006 zaprezentowali, w Gelsenkirchen, logo i hasło imprezy, podkreślając, że ich życzeniem jest, by był to turniej radości. Trzy śmiejące się postacie, wkomponowane w koła o kształcie cyfr 006, zapraszają na światową zabawę, tworząc logo Pucharu Świata 2006. „Logo wyraża naszą ogólną intencję zaproszenia całego świata na pełną radości imprezę, w sercu Europy” – powiedział wiceprzewodniczący Komitetu Organizacyjnego MŚ 2006, Fedor Radmann.

Na podstawie doniesień PAP, BNS
stronę przygotował
Władysław Pietkiewicz

Liga NBA

W gronie najlepszych



Napastnik klubu „Dallas Mavericks” Niemiec Dirk Nowitzki przedziera się z piłką przez graczy „Los Angeles Lakers” Roberta Horry’ego i Samaki Walkera
Fot. EPA-ELTA

Jedyny niepokonany zespół w NBA, Dallas Mavericks odniósł 11. zwycięstwo w rozgrywkach. Koszykarze z Dallas pokonali we wtorek różnicą 26 punktów mistrzów ligi w ostatnich trzech sezonach, Los Angeles Lakers.

Z każdym kolejnym meczem koszykarze z Dallas poprawiają rekord klubu na otwarcie sezonu, a wczoraj znaleźli się w gronie sześciu zespołów mających najlepsze wyniki na rozpoczęcie rozgrywek w historii NBA.

Jeśli utrzymają taką formę to mogą poprawić rekordowe osiągnięcia 15 zwycięstw w pierwszych 15 meczach uzyskane przez Houston Rockets (sezon 1993/94) i zespół z Waszyngtonu (1948/49).

21 punktów dla gospodarzy, którzy wygrali z Lakers 98:72, zdobył Steve Nash, a po 18 na swoim koncie zapisali Niemiec Dirk Nowitzki – odnotował także 17 zbiórek – i Michael Finley (plus 11 zbiórek).

Koszykarze Mavericks odnieśli dopiero piąte w swojej historii zwycięstwo z drużyną Lakers, a było to 46. spotkanie tych zespołów.

Natomiast zespół Lakers – nadal występujący bez swojej największej gwiazdy Shaquille’a O’Neala – ma na koncie najgorsze rozpoczęcie rozgrywek od ponad 20 lat, bowiem tylko trzy z 11 meczów udało mu się rozstrzygnąć na swoją korzyść.

W ostatnich siedmiu meczach „Jeziorowcy” ponieśli sześć porażek. We wtorek najsukuteczniejszy w tym zespole był ponownie Kobe

„Idea-Śląsk” nie przedłużyła umowy z Marčiulionisem —

Powrócił do domu

Polski klub mistrzów koszykówki mężczyzn, który ostatnio reprezentowało trzech Litwinów (Dainius Adomaitis, Andrius Giedraitis i Kęstutis Marčiulionis), nie przedłużył umowy z 26-letnim Marčiulionisem (wzrost 180 cm).

Wrocławski klub oświadczył, że wygasła umowa zawodnika, który przez 6 tygodni należał do drużyny, ale nowa nie została zawarta i Litwin powrócił do domu, aczkolwiek główny zawodnik drużyny Łotysz Raimondas Migliniekas jeszcze nie odzyskał formy po urazie. Zdziwiający swą aktywnością polski klub poinformował, że prowadzi in-

tenywne rozmowy z weteranem chorwackiej koszykówki, 32-letnim Arijanem Komazecem (wzrost 202 cm).

Chociaż niektóre źródła pośpieszyły z informacją o podpisaniu umowy do końca sezonu, negocjacje utknęły z powodu nieporozumień finansowych.

W przypadku przybycia Komazeca Polacy zrezygnowaliby z dwóch legionistów – Amerykanina Randy’ego Holcomba oraz Białorusina Aleksandra Kula. W ub. tygodniu postanowili zrezygnować z Wenezuelczyka Richardo Lugo, ale tę decyzję odwołano.

Bryant, który tym razem zdobył tylko 16 punktów. Jedenasty mecz bez zwycięstwa od początku sezonu odnotował zespół Memphis Grizzlies, przegrywając na wyjeździe po dogrywce 106:110 z Minnesota Timberwolves. Grizzlies wystąpili bez centra Cezarego Trybańskiego, jedynego Polaka grającego w NBA.

Była to trzecia porażka koszykarzy z Memphis prowadzonych przez Hubiego Browna. Zastąpił on przed tygodniem na stanowisku trenera Sydneya Lowe’a, który odszedł z klubu po tym jak jego podopieczni przegrali osiem pierwszych spotkań.

W Salt Lake City miejscowi Utah Jazz pokonali 99:76 Phoenix Suns. Do zwycięstwa poprowadził gospodarzy Karl Malone, który zdobył 23 punkty i odnotował osiem zbiórek.

Było to dopiero piąte zwycięstwo w 12 meczach koszykarzy ze stolicy stanu Utah. 20 punktów dla Jazz zdobył Rosjanin Andriej Kirylenko. W zespole z Phoenix wyróżnił się natomiast Stephon Marbury – 18 pkt.

W przerwie meczu miała miejsce uroczystość wciągnięcia pod dach Delta Center koszulki z numerem 14, należącej do Jeffa Hornaceka, który przed tym sezonem zakończył karierę.

W uznaniu zasług tego koszykarza dla klubu z Salt Lake City władze Jazz postanowiły zastrzec ten numer, co znaczy, że nie będzie mógł z nim grać żaden inny zawodnik w ekipie Utah.

Rumšas otrzymał „Gwiazdę olimpijską” LNKO
Pierwszy pogratulował prezydent

Litewski kolarz Raimondas Rumšas, który w tym roku zdobył trzecie miejsce w prestiżowym wyścigu „Tour de France”, wczoraj został uhonorowany w siedzibie Litewskiego Narodowego Komitetu Olimpijskiego i udekorowany jedną z najwyższych nagród sportowych kraju – „Gwiazdą olimpijską” LNKO.

Nagrodę wręczył mu prezydent LNKO Artūras Poviliūnas, życząc podobnego pomyślnego startu również na igrzyskach olimpijskich w Atenach w 2004 r.

Kolarz, dziękując za taką ocenę, wyraził serdeczną wdzięczność wszystkim, którzy go poparli po skandalu, jaki towarzyszył wyścigowi „Tour de France”.

„Zawsze odczuwałem wielką uwagę Litwy, najprzyjemniej mi było, gdy po „Tour de France” zatelefonował do mnie prezydent kraju Valdas Adamkus i jako pierwszy pogratulował zwycięstwa. W tym samym czasie mistrzowi Lance’emu Armstrongowi telefonował prezydent USA George Bush” – dzielił się

wspomnieniami Rumšas.

Kolarz zaznaczył, że organizacje sportowe Litwy uwierzyły, iż podczas wyścigu „Tour de France” uczciwie zdobył on trzecie miejsce i pomogły mu przetrwać okres nieporozumień.

Razem z Rumšasem w LNKO uhonorowani też zostali aktualny mistrz świata juniorów Tomas Vaitkus, brązowa medalistka europejskich mistrzostw juniorów na torze wyścigowym Neringa Raudonyt oraz kierownicy i trenerzy Litewskiej Federacji Sportu Kolarskiego.

„Wciąż mnie pytano – kiedy wreszcie wygrają mężczyźni? Teraz wszystkim odpowiadam, że już wygrali” – cieszył się prezydent federacji Viktoras Gediminas Gruodis.

Rumšas z rodziną przybył na Litwę w ub. środę, zamierzając spędzić tu kilka tygodni.

Litwin dotychczas nie podpisał żadnej umowy na nowy sezon – jego menażer wciąż jeszcze negocjuje z ekipą „Lampre”, a w zapasowym wariacie Rumšas ma ofertę polskiej grupy „CCC-Polsat”.

MŚ w podnoszeniu ciężarów

Zwycięstwa reprezentantów Chin

Od zwycięstw reprezentantów Chin rozpoczęły się we wtorek w Warszawie mistrzostwa świata w podnoszeniu ciężarów. W kategorii do 48 kg triumfowała Wang Mingjuan, a w wadze do 56 kg jej kolega Wu Meijin.

Walka o medale w najlżejszej kategorii mężczyzn była bardzo zacięta, ale nie stała na najwyższym poziomie. Pod nieobecność kontuzjowanego Turka Halila Mutlu największe ciężary podniósł Wu Meijin. Do zwycięstwa wystarczył Chińczykowi w dwuboju wynik 287,5 kg. Mutlu na olimpiadzie w Sydney uzyskał prawie 20 kg więcej (305 kg).

Po rwaniu Wu Meijin miał przewagę zaledwie 2,5 kg nad trójką rywali: Tajwańczykiem Yang Chin-Yi, Rumunem Adrianem Jigau i Białorusinem Witalijem Derbeniewem. Apetyt na medal miał też drugi re-

prezentant Tajwanu Wang Shin-Yuan. Derbeniew fatalnie spał się w podrzucie. Zadysonował na sztangę ciężar 145 kg, ale spalił wszystkie boje i nie został sklasyfikowany. Tajwańczyk i Rumun zaliczyli po 152,5 kg i czekali co zrobi Chińczyk, ale Wu Meijin już w pierwszej próbie zaliczył 155 kg, zapewniając sobie złoty medal, a w trzeciej dorzucił jeszcze 5 kg.

Na znacznie wyższym poziomie stała pierwsza konkurencja kobiet. Chinka Wang Mingjuan poprawiała aż sześć razy rekordy świata (i sześć razy rekordy świata junierek). Rekord świata w dwuboju wyrubowała do 207,5 kg, poprawiając o 7,5 kg własne osiągnięcie z tegorocznych mistrzostw świata juniorów. Mistrzowie z Chin są bardzo młodzi: Wang Mingjuan ma 17 lat, a Wu Meijin jest o cztery lata starszy.

Ferrari rozpocznie sezon na starych bolidach?

Rewolucji nie będzie

Niemal pewne jest, że w 2003 roku włoski team Ferrari rozpocznie sezon Formuły 1 na starych bolidach, na których kierowcy tej ekipy zdobyli mistrzostwo świata konstruktorów i dwa pierwsze miejsca indywidualnie.

Bolidy przygotowane na zakończony w listopadzie sezon przyniosły kierowcom 14 z 15 zwycięstw odniesionych od marca w cyklu Grand Prix. Tylko w pierwszym wyścigu w Melbourne Niemiec Michael Schumacher triumfował na starszym modelu.

Powodem wprowadzenia nowych bolidów pod koniec marca (sezon rozpoczął się w pierwszy weekend) były problemy techniczne i zbyt często przydarzające się podczas testów usterki.

W tym sezonie Schumacher wypróbował nowy bolid już w trzecim wyścigu, Grand Prix Brazylii, podczas gdy jego partner Rubens Barrichello musiał startować przed własną publicznością na ubiegłorocznym modelu.

Dopiero na początku kwietnia, w GP San Marino na włoskim torze Imola, Brazylijczykowi oddano

do dyspozycji nowy pojazd.

W przyszłym sezonie właściciele Ferrari powtórzą to posunięcie, jednak tym razem decyzja ta spowodowana jest faktem, iż fabryki Fiata ukończą pracę nad nowym modelem dopiero na początku lutego.

– To zbyt późno, żebyśmy ryzykowali starty na nie do końca sprawdzonych pojazdach – powiedział jeden z dyrektorów włoskiego teamu, Rory Byrne. – Myślę, że to nie będzie miało negatywnego wpływu na wyniki naszych kierowców.

W końcu w tym sezonie nasze bolidy miały znaczącą przewagę nad rywalami i dały nam 15 zwycięstw, w tym 11 Schumachera“.

Jak zapewnia Byrne, po pracach nad nowymi bolidami nie należy spodziewać się większych rewolucji: – To będzie po prostu trochę ulepszone wersja tegorocznego modelu.

Przyszłoroczny sezon mistrzostw świata Formuły 1 rozpocznie się 9 marca wyścigiem o Grand Prix Australii w Melbourne.



CZWARTEK 21. XI



6.00 Dzień dobry
8.00 Telefon pomocy 112
8.30 Encyklopedia
Gustawa
9.00 Film anim.
9.20 Przy kawie
10.10 S. „Klan”
10.40 Program muz.
11.35 Klub prasowy
12.35 Dom kultury
13.35 Film dok.
14.00 Drogi.
Samochody. Ludzie
14.25 Herbata z cytryną
14.50 Film anim.
15.10 Targowisko bied
16.05 S. „Dziesiąte królestwo”
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 S. „Klan”
17.40 Przy kawie
18.30 Wiadomości
19.00 Agencja SOS
19.30 Znajdź kąt
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Przedsiębiorczość
20.55 Sport
21.00 Wilno-Praga-NATO
21.59 Loteria „Perlas”
22.00 Dom kultury
23.00 Wiadomości
23.05 Narodowa geografia
24.00 Język niemiecki



7.15 Telewizja rowerowa
7.30 Jesteśmy mistrzami
8.20 S. „Magia miłości”
9.15 S. „Dziki anioł.
Powrót”
10.10 Wybacz
11.05 Telewizja rowerowa
11.25 Salon Białego Kola
12.05 Telepizza
12.35 S. „Akademia policyjna”
13.30 Thriller „Sklonność do morderstwa”
15.00 Filmy anim.
dla dzieci
15.50 S. „Magia miłości”
16.45 S. „Soledada”
17.45 S. „Dziki anioł.
Powrót”
18.45 Wiadomości
19.10 Sąd
20.00 Telewizja rowerowa
20.20 Niebezpieczna strefa
21.25 Orbita. Święci
22.00 Wiadomości
22.30 Dramat
„Otwórz oczy”,
Hiszpania 1997

4

6.50 Gra roku – 1604
7.00 Próba władzy
7.15 S. „Wesoły wdowiec”
7.45 Nasze zwierzęta
8.15 S. „Topmodele”
9.10 S. „Kiedy będziesz moją”
10.10 Dziennik mamy
10.40 S. „Władca zwierząt”
11.30 Thriller
„Szatańska gra”
13.30 Próba władzy
13.45 Sonda TV
14.15 Najlepsze
piosenki „Pukasu”
15.00 Komedia „Skapiec”
17.15 S. „Ania z Zielonego Wzgórza”
17.45 S. „Topmodele”
18.40 S. „Kiedy będziesz moją”
19.35 Gra roku – 1604

19.45 Dziś
20.15 Kamera VRS
20.50 Ring
22.10 Smak życia
22.40 Próba władzy
23.00 S. „Połowanie na Kopcuszkę”
24.00 Sonda TV
0.35 Budując dom
1.05 – 6.20 DW

3

6.50 Telesklep
7.05 S. „Garfield i przyjaciele”
7.35 Pomoc TV3
7.50 Nomedą
8.40 S. „Trzy siostry”
9.30 S. „Catalina i Sebastian”
10.20 S. „Melrose Place”
11.10 Tydzień bez tabu
12.00 Jak się czujecie?
12.25 Komedia „Lekkie brzemie”
14.30 Film anim.
15.00 S. „Kochanie, zmniejszyłem dzieci”
15.55 S. „Obejmij mnie”
16.50 S. „Trzy siostry”
17.45 Nomedą
18.45 Wiadomości TV3
19.05 Sport TV3
19.10 Telegra „Kto wygra milion?”
20.00 Pomoc TV
20.15 Film akcji „Marzyciel i szalona dziewczyna”,
Niemcy 1999
22.25 Reality show „Akwarium 2”
23.25 Wiadomości
23.45 „Saprosou”
0.25 Telesklep



8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Wyspy
9.30 Magazyn „Budownictwo”
10.00 Wiadomości
10.20 Film fab. „Talizman”
11.20 Film fab. „Dom, w którym mieszkam”
13.00 Wiadomości
13.20 Magazyn „Czego chce kobieta”
14.20 Film fab. „Dzientelmeni sukcesu”
16.00 Wiadomości
16.20 Film anim.
16.50 Magazyn „Czego chce kobieta”
17.50 Autofani
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Lekarz domowy
20.10 Puls
20.50 Miasteczko
21.25 „Geras”
22.00 Z Wilna
22.20 Film fab. „Afonía”

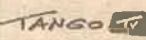


8.15 Pogląd
8.35 S. „Signora”
9.30 Niedzielne pogadanki
10.00 S. „Poza granicą niebezpieczeństwa”
10.50 Film fab. „Cienie znikają w południe”
17.15 Film anim.
17.25 Magazyn „Europa dziś”
17.55 Proponujemy!
18.00 S. „Poza granicą niebezpieczeństwa”
19.00 Pogląd
19.25 5 minut
19.30 Studio prawnicze

20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Signora”
21.00 Pogląd
21.20 5 minut
21.25 Film fab. „Cienie znikają w południe”



9.00, 17.00 Dramat „Długa droga przez wydmy”
10.15 Thriller „Człowiek-bomba”
11.50 Film fab. „Misja sprawiedliwości”
13.25 Thriller „Kosiarz trawnika”
15.15 Dramat „Druga skóra”
18.15 Kanały XXI i Hallmark
18.25, 20.35 Kalejdoskop znizek
18.30 Dramat psych. „Pojednanie”
20.40 Dramat „Orfeusz”
22.15 Film fab. „Nocny ogień”
0.05 Film przyg. „Złoto Jugry”
1.00 Kanał dla dorosłych

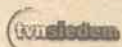


9.45 S. „Batman”
10.10 Tangorama
11.30, 17.10, 21.00 Reality show „Akwarium 2”
12.15 S. „Rywalki”
13.00 S. „Beverly Hills 90210”
13.45 Dramat „Biała karlica”
15.25 Tangorama
16.45 Komputerowe cuda
18.00 Komedia „Ally”
18.30 S. „Rywalki”
19.30 Tangorama
22.00 Dramat „Na dalekiej północy”
23.25 Tangorama



7.00 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Woronicza 17
9.30 „Złotopolscy” – telenowela
10.00 Sekrety zdrowia: Wirus lęku
10.20 Kwadrans na kawę
10.45 Benefis Zbigniewa Wodeckiego
11.40 Polskie miasta i miasteczka: Plock
11.50 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – teleturniej
12.15 S. przyg. „Indaba”
12.40 Polska znana i mniej znana
13.00 Wiadomości
13.15 Tygodnik gospodarczy: Polska karta
13.45 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza
14.15 Teatr Telewizji: Podróż
15.10 Piknik Country – Mrągowo 2002 na bis
16.00 Wiadomości
16.15 Sekrety zdrowia: Wirus lęku
16.35 Kwadrans na kawę
17.00 „Złotopolscy” – telenowela
17.30 30 ton! Lista, lista – lista przebojów
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyński
18.40 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – teleturniej

19.10 S. przyg. „Indaba”
19.40 Skarbiec – magazyn
20.10 Zgadnij, odpowiedz – program dla dzieci
20.15 Dobranocka
20.30 Wiadomości
20.59 Sport
21.06 Pogoda
21.15 „Złotopolscy” – telenowela
21.40 Forum Polonijne – program publ.
22.30 Teatr Telewizji: Podróż, powt.
23.25 Forum Polonijne: Odpowiedzi na pytania
23.40 Jan Paweł II w rocznicę pontyfikatu
0.10 Taka była telewizja
1.00 Monitor Wiadomości
1.15 Profit
1.20 Tygodnik polityczny Jedyński – program publ.



7.55 Telesklep
8.10 S. anim. „Dragon Ball Z”
9.00 „W niewoli uczuć” – telenowela
9.50 „Daniela i przyjaciele” – telenowela
10.40 „Wojna chemiczna w przyrodzie” – film dok.
11.30 Łamislówka – teleturniej interaktywny na żywo
12.00 S. sensac. „Żar tropików”
12.55 „Przeklęta miłość” – telenowela
13.40 Telesklep
15.30 S. anim. „Dragon Ball GT”
16.40 S. komed. „Pełna chata”
17.15 S. komed. „Bajer w Bel-Air”
17.45 S. komed. „Bliźniaczki”
18.15 S. sensac. „Gliniarze”
19.10 Aktualności
19.20 S. sensac. „Żar tropików”
20.15 S. komed. „Drew Carey Show”
20.40 S. komed. „Norman w tarapatach”
21.10 „Zbrodnicze zamiary” – film sensac.
23.05 S. sensac. „Puma – szkoła męstwa”
0.05 „Oblicza strachu” – film sensac.
1.50 Europejska corrida
2.20 „Lekcja przetrwania” – film sensac.
3.55 S. komed. „Pełna chata”
4.20 S. komed. „Bajer w Bel-Air”
4.45 S. komed. „Bliźniaczki”

4

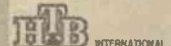
7.00 Strefa P – magazyn muz.
7.30 Tilt TV – magazyn gier komputerowych i konsolowych
8.00 Muzyczne listy
8.50 S. „Sklep Mopatopa”
9.15 S. anim. „Teknoman”
9.40 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów”
10.05 „Fiorella” – telenowela

11.00 „Zbuntowany anioł” – telenowela
11.50 S. komed. „Jak dwie krople czekolady”
12.20 S. akcji „Baza Pensacola”
13.05 S. „Menażeria”
14.00 Strefa P – magazyn muz.
14.25 Tilt TV – magazyn
14.55 S. „Sklep Mopatopa”
15.20 S. anim. „Teknoman”
15.45 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów”
16.05 „Fiorella” – telenowela
17.00 Muzyczne listy
18.00 S. komed. „Dharma i Greg”
18.30 Hot Chat – interaktywny program publ.18.45 Dziennik
18.58 Prognoza pogody
19.00 „Zbuntowany anioł” – telenowela
20.00 „Bohater i Strach” – film akcji
21.55 S. „Misja w czasie”
22.50 Dziennik
23.05 Informacje sportowe
23.12 Prognoza pogody
23.15 „Życiowa szansa 3” – teleturniej
0.15 S. dok. „Komenda”
0.45 „Poranny chłód” – film akcji
2.30 X Łaski – program rozr.
3.00 Muzyczne listy
3.50 Muzyczny VIP
4.15 A kuku – program rozr.
4.40 „To się w głowie nie mieści” – magazyn

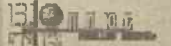


9.00 Wiadomości
9.12 Pogoda
9.15 Woronicza 17
9.30 Telezakupy
9.45 „Animowane bajki świata” – film anim.
10.00 S. „Kacper”
10.10 Budzik – program dla najmłodszych
10.35 „Królowie i królowe: Gdzie jest królowa Akuku?” – film anim.
10.40 S. komed. „Frasier”
11.05 „Sportowiec mimo woli” – komedia
12.15 Podróżnik
12.40 Telezakupy
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – rolniczy program inform.
13.20 Horyzonty – magazyn
13.45 „Klan” – telenowela
14.15 S. dok. „Technologia XXI wieku”
14.40 Telezakupy
15.00 Obserwator wojskowy
15.25 Miniatury włoskie: W sercu Toskanii /3/ – felieton
15.40 Jesteśmy... z Danii
16.00 Wiadomości
16.10 Kwadrans na kawę
16.25 Kobiety Białego Domu, odc. 47: Historia rezydencji
16.35 Babiniec
17.05 Rower Błażeja

17.30 S. „Moda na sukces”
18.00 Teleexpress
18.20 Sportowy Express
18.30 Gość Jedyński
18.40 S. „Plebanią”
19.10 Na żywo – widowisko publ.
19.40 Program publ.
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.50 Sport
21.06 Pogoda
21.20 S. „Bez pardonu”
22.10 Sprawa dla reportera
22.45 Tygodnik polityczny Jedyński
23.35 Szerokie tory
24.00 Monitor Wiadomości
0.20 Profit
0.25 Pegaz
0.55 „Klan” – telenowela



7.25 Telesklep.
8.00 Dziś w Ameryce.
8.30 S. „Jago – ciemna namiętność”.
9.30 S. „Ulice stłuczonych latarni”
10.30 S. „Kruk”.
11.30 Film fab. „Fiasco inżyniera Garina”.
13.00 Dom na wybrzeżu.
13.30 Film fab. „Komisja śledcza”.
15.00 Dziś na świecie.
15.30 Filmy anim.
16.00 S. „Luisa Maria”.
17.00 Wielki kasek.
18.00 S. „Jago – ciemna namiętność”.
19.00 Dziś na świecie.
19.30, 1.30 S. „Garikowie i ludzie”.
20.00 S. „Ulice stłuczonych latarni”.
21.00 S. „Kruk”.
22.00 Dziś na świecie.
23.00 Wielki kasek.
24.00 Szczerze wasz...



9.00 Film fab. „Dziewczyna i grand”.
12.25 Film fab. „Powrót rezydenta”.
15.50 Film anim.
16.00 „Gracz”.
17.35 „Skok z dachu”.
19.00 „Żonaty kawaler”.
20.25 „Koniec operacji Izabella”.
22.45 Film anim.
23.00 „Przedłużenie rodu”.
0.25 „Prawda lejtanta Klimowa”.



8.00, 11.00, 14.00, 17.00 Wiadomości.
8.15 S. „Rodzinne więzy”.
9.10 Człowiek i prawo.
9.55 Jeralasz.
10.05 Fabryka gwiazd.
10.35 S. „Robin Hood”.
11.15 S. „Policjanci”.
12.30 Jeralasz.
12.40 Nowy dzień.
14.15 Fabryka gwiazd.
14.50 S. „Epoka lodowcowa”.
16.00 S. „Stuknięty”.
17.25 Nie w ciemni bici.
18.00 S. „Rodzinne więzy”.
19.00 Telegra „Słabe ogniwo”.
20.00 Czas.
20.40 S. „Epoka lodowcowa”.
21.45 Wielkie pranie.
22.45 S. „Epoka

lodowcowa”.
23.30 Fabryka gwiazd.
24.00 Nocny Czas.

Białoruska TV

7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Wiadomości.
7.15, 8.15, 12.20 Dzień dobry, Białoruś.
9.15 S. „Tajemnice Petersburga”.
10.10 Film dok.
10.20 Film dok.
10.45 Los człowieka.
11.15 S. „Magia miłości”.
13.15 Film fab. „Przerwany krag”.
14.40 S. „Kochani ludzie”.
15.25 Film dla dzieci.
15.50 Wszyscy na orbitę.
16.00 5 cudów.
16.10 Program rozr.
16.55 Teledyski.
17.00 S. „Tajemnice Petersburga”.
18.20 Związkowy wiec.
18.40 Mistrzostwa Europy w koszykówce.
Białoruś – Estonia.
20.05 Film fab. „Powietrzny balonik”.
20.15 Główna wersja.
20.40 Kolysanka.
21.00 Panorama.
21.45 Nowości regionalne.
22.00 S. „Magia miłości”.
22.50 10 minut o sporcie.
23.20 Strefa X.
23.30 Na nocnej antenie.
1.05 Film fab. „Wszystko możliwe”.



8.05 S. „Tajemnicza kobieta”.
8.55 Detektywi wieku.
9.25 Metry kwadratowe.
9.40 Telesklep.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 Wydarzenia.
10.15 Data.
11.10 Rozdział X.
11.45 Wtargnięcie.
12.10 „Pietrowka 38”.
12.30 Moskwa biznesu.
13.15 S. „Inspektor Derrick”.
14.20 Ekspozycje.
14.30 Jestem mamą.
15.00 Regiony.
15.30 Kroczący do przodu.
16.00 S. „Góral – nieśmiertelny kruk”.
17.15 Moda non stop.
18.00 S. „Moja droga Izabella”.
18.40 Ekspozycje.
18.50 Moskwa biznesu.

19.00 S. „Tajny znak”.
20.10 Wszyscy na poszukiwanie.
21.40 Mile.
22.20 „Wremieczko”.
22.50 „Pietrowka 38”.
23.10 „Wremieczko”.
23.30 Srebrny dysk.
23.45 Późna kolacja.
0.05 Telefon zaufania.



7.00 Film fab. „Dziwni Walentynowie”.
9.00, 16.00 Film fab. „Mały ptaszek”.
11.00 Film fab. „Hartwood”.
13.00, 18.00 S. „Ziemia obiecana 1”.
14.00 Film fab. „Nie tylko jeszcze jeden romans”.
19.00 Film fab. „Merylin”.
21.00 S. „Prawo i porządek”.
22.00 Film fab. „Ukryte skarby”.



9.30 Jeździectwo.
10.30, 18.00, 20.00, 21.00 Podnoszenie ciężarów.
12.00, 14.00, 15.00, 16.00 Piłka nożna.
23.00 Narciarstwo górskie.
24.00, 2.15 Nowości Eurosportu.
0.15 Piłka nożna. Liga mistrzów.



10.00 Ekstremalny kontakt.
10.25 Dla rybaków.
10.55 Turbo.
11.20 Dzienniki kasyna.
11.50 Szaleństwo lotu.
12.15 Utracone skarby dawnego świata.
13.10 Historie ocalenia.
14.05 Wielcy Egipcjanie.
15.00 Weterani Stalingradu.
16.00 Zawodnicy.
17.00 Czołgi.
18.00 Wędkarstwo.
19.00 Podróż w przeszłość.
20.00 Myśliwi.
21.00 Wielkie bitwy.
21.30 Dzieje wojenne.
22.00 Wielki szpieg.
23.00 Archiwa FBI.
24.00 Oskarżyciele.
1.00 Polem walki – Wietnam.

Serwis MIKROBUSÓW ciężarówek i samochodów osobowych

1. Sprawdzanie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzanie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego z zastosowaniem lasera
4. Remont bieżący i kapitalny silników wysokoprężnych
5. Mierzenie sprzężenia w silnikach
6. Sprawdzanie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
7. Naprawa rozruszników i prądnic
8. Wymiana tłumików
9. Regulowanie świateł
10. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
11. Wymiana oleju

Tel.: 62 75 85, 62 85 21
Birbynių 4A, Vilnius

Godziny pracy:
7-20 7-22 7-22 7-22 7-22 8-21

(Zam. 011)

Bez istotnych zmian



Dziś synoptycy zapowiadają opady mokrego śniegu, gołoledź. Wiatr kierunków zachodnich, zachodnio-północnych 3-5 m/sek. Temperatura w nocy 1-5 stopni mrozu. W dzień 0-3 stopni ciepła.

W piątek przelotne opady śniegu, gołoledź. Temperatura w nocy 1-6 stopni mrozu, w dzień -1 + 2 stopni.

Nowowilejskie Centrum Rekreacyjne

Kino weekendowe

„Morderstwo.LT” (thriller psych. osnuty na tle ciekawej historii o intrygującym wątku. Dostateczna doza emocji, nieoczekiwane zakończenie, specjalne efekty) – 22 listopada o godz. 18.00; 23 listopada o godz. 16.00; 24 listopada o godz. 14.00 i 18.00.

„Wyścig” (komedia – 22 listopada o godz. 16.00; 23 listopada o godz. 14.00; 24 listopada o godz. 16.00).

„Flinstonowie” (komedia dla całej rodziny, specjalne efekty, dla widzów w każdym wieku) – 23 i 24 listopada o godz. 12.00.

Sklep „Antykwarjat” skupuje stare przedmioty. Rozlicza się od razu. Ceny umowne. Sklep jest czynny w godz. 10-12 i 15-18, nieczynny w soboty i niedziele.

Nasz adres: Vilnius, Lazdynai, ul. Architektų 19, obok sklepu „Erfurtas”, tel. 70 63 92, 44 48 66.

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne – indeks 0044

1 mies.	3 mies.	5 mies.
20 Lt	60 Lt	100 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi – indeks 0227

1 mies.	3 mies.	5 mies.
17 Lt	51 Lt	85 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) – indeks 0172

1 mies.	3 mies.	5 mies.
5 Lt	15 Lt	25 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach i redakcji

1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
14 Lt	42 Lt	70 Lt	13 Lt	39 Lt	65 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
65 PLN	195 PLN	325 PLN	24 PLN	72 PLN	120 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000, VŠ.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

Wydanie codzienne			Wydanie magazynowe		
1 mies.	3 mies.	5 mies.	1 mies.	3 mies.	5 mies.
15 USD	45 USD	75 USD	6 USD	18 USD	30 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės ūkio Bankas, Naujosios Vilnios skyrius, b/k 260101441, nr. 3700959, VŠ.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

DROBNE

Weselni muzykanci – pan Czesław Tomaszewicz z kapelą. Usługi foto i wideo. Tel. 8 685 78003.

» Kupię stare pocztówki, monety i banknoty. Tel. 232 80 93.

Wizy do Rosji, na Białoruś, Ukrainę. Emerytom – 20 Lt. Vilnius, Sėlių 52, tel. 75 38 59.

55-letnia pani kupi lub wynajmie w Wilnie lub na przedmieściu mieszkanie bez wygód. Tel. 8 680 29789.

Sprzedam dom mieszkalny (90 m²) w Dojlidach w rej. solecznickim. Jest działka 30 a. Tel. 8 380 48369, 8 689 19741.

Niedrogo udzielam korepetycji z matematyki. Tel. 213 80 90.

Do wynajęcia dom bez wygód z garażem na ul. S. Batoro. Vilnius, tel. 265 51 74.

Nauczycielka poszukuje pracy opiekunki do dziecka. Tel. 242 26 66.

Polonista poszukuje pracy. Może być pół etatu. Tel. 248 25 75.

Kupię drewniany, okrągły stół do 60 Lt, krzesła do 20 Lt, łóżka. Vilnius, tel. 8 673 38624.

Kupię UAZ 469 i GAZ 69 z TP w dobrym stanie. Płacę do 1200 Lt. Vilnius, tel. 8 673 38624.

Sprzedam dziecięcą wózek dwumiejscowy, uniwersalny (300 Lt). Tel. 232 66 24, 8 681 19047.

FABRYKA MASZYN W WILNIE

zatrudni:

FREZERÓW

TOKARZY

WYTACZACZY

SPAWACZY

(Zam 401)

Telefonować pod nr (5) 213 65 92 w dniach pracy

Niedrogo na zlecenie wykonam prace hydrauliczne. Tel. 232 64 58.

Wykonam jakościowe i pomyślowe zdjęcia weselne, z okazji chrzcini i innych uroczystości. Tel. 8 687 80082.

Komputery: naprawa, modernizacja, programowanie i internet. Vilnius, tel. 240 43 35, 8 650 33549.

Naprawiamy miękkie meble w domu klienta. Gwarancja. Dla emerytów zniżka. Vilnius, tel. 233 38 81.

Do wynajęcia garaż na okres zimowy. Vilnius, tel. 265 61 60.

Unikalny produkt z Martwego Morza. Profilaktyka i leczenie chorób. Konsultacje bezpłatne. Tel. 8 671 76904.

Główna księgową poszukuje pracy (doświadczenie, praca z komputerem). Tel. 40 50 77.

Remontujemy stare zegarki kieszonkowe, kredensowe, ścienne oraz wszystkie inne.

Vilnius, Sodų 14, hotel „Gintaraš”, pokój nr 14. Tel. 233 47 33 w dniach pracy (godz. 8.30-17.30).

Stale kupujemy konie i siano



Zwracać się: tel. 232 03 60, 8 699 92554, 8 685 53045 codziennie (Zam. 051)

Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach FM-105,1 Mhz audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

Kalendarium

* Czwartek (21.XI) jest 325 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 40 dni.

* Znak Zodiaku – Skorpion.

* Imieniny: Alberty, Reginy, Janusza, Konrada.

* Wschód Słońca – 8.00, zachód – 16.09. Długość dnia 8 godz. 09 min.

* Księżyc. Pełnia – od 20 listopada.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 21 listopada 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

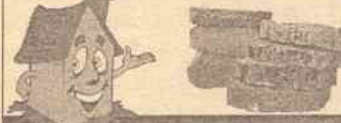
Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,4466
Dolar australijski	1,9241
1000 rubli białoruskich	1,8145
Dolar kanadyjski	2,1773
Frank szwajcarski	2,3526
Korona czeska	0,1128
Korona duńska	0,4649
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,4405
100 forintów węgierskich	1,4561
100 jenów japońskich	2,8144
Łat lotewski	5,7391
Korona norweska	0,4699
Złoty polski	0,8793
Rubel rosyjski	0,1082
Korona szwedzka	0,3802
1 mln lir tureckich	2,1622
Griwna ukraińska	0,6465
10 tys. lei rumuńskich	1,0255

Stale sprzedajemy

opłatowe prasowane BRYKIETY TORFOWE

w opakowaniu po 40 kg, lub bez opakowania z dostarczeniem



tel. (5) 249 53 86 (od godz. 18.00) (Zam. 298) tel.kom. 8 685 45720

KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy": Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia _____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI

OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje: UAB „Dešimt balų”, Demokrotų 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87.

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

8 900 20032

3

Cena za 1 minutę Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.



KURIER WILEŃSKI

Redaktor naczelny Zygmunt Żdanowicz

e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt

tel./fax 260 84 44

Wydawca VŠ J "Vilnijos žodis" Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel.260 84 44) Adres: Birbinių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvos Respublika Indeks 0044 SL 322 ISSN 1392-0405 Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 260 84 46, 260 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopetek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julita Tryk — gospodarka (tel. 260 84 46, 260 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).

Jadwiga Podmostko — korespondent na rej.wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 685 04103, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 260 84 44).

Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwilenski.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 260 84 44), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż — prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).

Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinii redakcji.

Dyżurny redaktor Krystyna Adamowicz